



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

### Fetter Donnerstag Rathaussturm Wallerfangen



08.02.2018



## Bereitschaftsdienste

### ■ Bereitschaftsdienst

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### ■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 22.02.2018 Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642  
 23.02.2018 Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212, Laurentius-Apotheke, Hülzweiler, Tel: 52066  
 24.02.2018 Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 87197, Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004  
 25.02.2018 Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 73309, Park-Apotheke, Merzig, Tel: 06861/1011  
 26.02.2018 Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/782399, Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435  
 27.02.2018 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 703936, Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834/952236  
 28.02.2018 Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 7066990, Löwen-Apotheke, Ensdorf, Tel: 958866

### ■ Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

##### Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

##### Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

### ■ Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)**

**24./25.02.2018**

Dr. M. Henzler, Bous, Tel: 06834/2586

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### ■ HNO Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**24./25.02.2018**

Dr. Jaqueline Molter-Carbini, Saarlouis, Tel: 42054

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### ■ Augenärztlicher Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**24./25.02.2018**

Dr. Claus Grimm, Ensdorf, Tel: 966750

### ■ Tierärztlicher Notdienst:

**24./25.02.2018**

Tierarzt Dr. Waschbüsch, Saarwellingen, Tel.: 06838/81242

**Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.**

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
Don Camillo Pizza-Heimservice.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

### Hausärztliche Praxis Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39  
Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

**Liebe Patienten,  
wir machen Urlaub vom 05.03.2018  
bis einschließlich 09.03.2018.**

Vertretung übernehmen: Drs. Dick/Dutt

## LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

bis zu  
**50%**

Beim Broschüren-  
druck sparen



**LW-flyerdruck.de**

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)

09191 7232-88



# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 27. Februar 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### TAGESORDNUNG

##### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 19. Oktober 2017 -Nichtöffentliche Sitzung-
  2. Abarbeitung der festgelegten Prüfungsschwerpunkte
  3. Jahresrechnung 2016 gem. § 101 KSVG
  4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 15. Februar 2018  
Der besondere Vorsitzende  
Kurt Golla

#### ■ Jagdgenossenschaft Ittersdorf

##### Einladung

Am **Mittwoch, den 07. März 2018**, findet um **19.00 Uhr** im Gasthaus Fedick in Ittersdorf, eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Ittersdorf statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind. Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirktes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer Person vereinigen.

##### Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2016/2017
3. Entlastung des Jagdvorstehers
4. Behandlung von Anträgen
5. Haushaltsplan 2018/2019
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Wallerfangen-Ittersdorf, den 19.02.2018

Der Jagdvorsteher  
Franz-Josef Schrecklinger

#### ■ Wirtschaftsplan für den Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen für das Wirtschaftsjahr 2018

##### I. Wirtschaftsplan 2018

Auf Grund der §§ 12 ff. der EigVO und § 5 Nr. 6 der Verbandsatzung hat die Verbandsversammlung am 12.12.2017 folgenden Wirtschaftsplan beschlossen:

##### §1

Gesamtbetrag	in €
Der Erfolgsplan wird festgesetzt	
in den Erträgen auf	1.376.300
in den Aufwendungen auf	1.362.650
Gewinn:	13.650
Der Vermögensplan wird festgesetzt	
in den Einnahmen auf	1.393.000
in den Ausgaben auf	1.393.000

##### §2

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird festgesetzt auf

1.059.350

##### §3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt

0

##### §4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

500.000

##### § 5

Es gilt die von der Verbandsversammlung am 12.12.2017 beschlossene Stellenübersicht.

Wallerfangen, den 12.12.2017

Der Verbandsvorsteher

Günter Zahn

##### II. Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes

Der vorstehende Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2018 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach den § 15 Abs. 1 des Gesetzes über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) in Verbindung mit § 92 Abs. 2 des Kommunalelbstverwaltungsgesetzes (KSVG) erforderlichen Genehmigung zu der Festsetzung in dem § 2 des Wirtschaftsplanes sind wie folgt erteilt:

AZ.: 1.2-02/805

##### Genehmigung

Im Rahmen des Wirtschaftsplanes 2018 des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ genehmige ich gemäß §15 Abs.1 KGG in Verbindung mit § 92 Abs. 2 KSVG den Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen in Höhe von **1.059.350,-- Euro**.

St. Ingbert, den 30.01.2018

Im Auftrag

Thomas Kreuzsch

##### III. Offenlegung

Der Wirtschaftsplan liegt in der Zeit vom 22. Februar 2018 bis 09. März 2018 im Verwaltungsgebäude des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, Fabrikplatz, während den Öffnungszeiten öffentlich aus.

Der Verbandsvorsteher

Günter Zahn



## ■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Mitarbeiter/in für das gern und gut besuchte Freibad Wallerfangen**

**möglichst mit einer handwerklichen Berufsausbildung für drei Monate** (bei entsprechender Eignung ist eine weitere Beschäftigung im Freibad während der Freibadsaison oder beim Gemeindebauhof nach der Freibadsaison nicht ausgeschlossen)  
Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA) mit den im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen.

Wir setzen voraus:

- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Ihre Aufgaben sind hauptsächlich die Pflege von Grünanlagen, Reinigungsarbeiten und weitere anfallende Arbeiten im Freibad.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **22. Februar 2018** an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 09.02.2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

## ■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht für das **gern und gut besuchte Freibad ab sofort** eine(n)

**Fachangestellte/n für Bäderbetriebe bzw. eine/n Schwimmmeistergehilfen/in in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung als stellvertretende/n Badbetriebsleiter/in.**

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachangestellte/r für Bäderbetriebe
- Nachweis der Rettungsfähigkeit (DLRG Silber)
- Nachweis Erste Hilfe
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Abendstunden, Wochenenden und Feiertagen
- zwingend erforderlich: Führerschein der Klasse B
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Einsatzfreude und Flexibilität
- freundliches und sicheres Auftreten

Ihre Aufgaben sind u.a.:

- Badeaufsicht/Erste Hilfe
- Betreuung der technischen Anlagen des Bades
- Grünanlagenpflege und Reinigungsarbeiten
- außerhalb der Badesaison erfolgt ein Einsatz beim Baubetriebshof der Gemeinde.

Wir bieten Ihnen:

- Ein Arbeitsverhältnis, das sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA) richtet sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen. **Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 7 TVöD.**
- engagierte und hilfsbereite Kolleginnen und Kollegen

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **28. Februar 2018** an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 09.02.2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

## ■ Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm) abgedruckt werden können.

Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Redaktion

## Ende des amtlichen Teils

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

### Gemeindebezirk Düren

Frau Maria Krire zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 22.02.2018

Frau Anita Schmidt zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 22.02.2018

### Gemeindebezirk Gisingen

Herr Walter Quinten zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 26.02.2018

Frau Maria Lotter zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 27.02.2018

### Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Edith Hahn zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 25.02.2018

Frau Annette Nicles zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 26.02.2018

### Gemeindebezirk Rammelfangen

Frau Therese Cavelius zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 28.02.2018

### Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Jakob Lehnertz zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 23.02.2018

Herr Elvira Nicastro zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 23.02.2018

Herr Walter Tilk zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 27.02.2018

Herr Siegfried Bathke zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 27.02.2018

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister

Günter Zahn



## Die Grabstätte von Adolphe de Galhau

Die Gruft der Familie de Galhau liegt unmittelbar vor der der Familie von Papen, am Ende einer Reihe kleinerer Grabplätze. Der Galhau'sche Begräbnisplatz wurde vermutlich 1856 erstmals belegt. Er ist von dem gleichen, gut erhaltenen gusseisernen Gitter eingefasst, wie derjenige mit der Gruft der Familie Villeroy etwas weiter südlich. Die Pfosten sind mit fein geschnittenen, umflorten Urnen verziert. Diese antiken Formen stehen nicht nur für konfessionelle Neutralität auf dem Friedhof, sondern vor allem für Schönheit und Zeitlosigkeit. Das Grabmal selbst ist eine etwa 4 Meter hohe, sechseckige Säule in dreiteiliger Obeliskenoptik auf einem sechseckigen Aufsatz. Seit der Renaissance finden wir das Obeliskenthema in mannigfacher Form als Schmuckelement der großbürgerlichen Grabarchitektur wieder. Der Obelisk war das auf den Himmel weisende Zeichen des ägyptischen Sonnengottes Re. Im christlichen Symbolendenken versinnbildlicht er Jesus Christus als „Licht der Welt“ und Sieger über die Finsternis.

Das ganze Monument auf dem Galhau'schen Grab wurde in einem Stück aus Carraramarmor gehauen. Die betont schlanke, überhöhte Gestalt gibt dem Grabmal eine gewisse statische Ruhe und damit auch dem Auge ein ruhiges Bild. Die unrestaurierte Säule zeigt sich in verwitterter Blässe, so dass der edle Stein nicht mehr zu erkennen ist.



*Adolphe de Galhaus (1814-89) letzte Ruhestätte in Wallerfangen*

In der unterirdisch ummauerten, flachen Grabkammer liegt auf gestampftem Erdboden die für Wallerfangen bedeutendste Persönlichkeit bestattet. Adolphe de Galhau wurde 1814 auf Niederhoffen geboren, einem spätmittelalterlichen Landgut, das an Stelle des heutigen Englischen Parks von Papen lag. Adolphe de Galhau studierte Landwirtschaft in der Schweiz und Keramikfertigung in Paris. 1840 heiratete er Léonie Villeroy, seine Cousine. Sie war, wie er, ein Enkelkind des Steingutfabrikgründers Nicolas Villeroy (1759-1843).

Adolphe de Galhau war Gutsbesitzer, preußischer Politiker, Industrieunternehmer, Spender, Bauherr, Gründer der Sophienstiftung und Bürgermeister von Wallerfangen (1851-89) zugleich. Er hob sich durch Charakter und Leistungen klar aus der Gesellschaft seiner Zeit heraus. Bis zum heutigen Tage dient gerade seine Sophienstiftung als erfolgreiches Beispiel für die Entstehung, die Entwicklung und die Konsolidierung einer humanitären Idee. Die Stiftung mit dem Ensemble um das St. Nikolaus-Hospital verkräftete zwei brutale Kriege und die Schrecken der Nazi Herrschaft. Der Stiftungsrat pflegte und hütete Adolphe de Galhaus Werk und wandelte es nach fast 160 Jahren in einen modernen Dienstleistungsbetrieb mit 370 MitarbeiterInnen um.

Adolphe de Galhau starb 1889 kinderlos, vermachte seinen Namen jedoch Ernest Villeroy de Galhau, Wallerfangen und René von Boch de Galhau, Mettlach. Von allen großen Gestalten von Wallerfangens ist Adolphe de Galhau die Faszinierendste. Die Grenzen, die die Natur seinem Leben setzte, sind eng, die seines Ruhmes jedoch unermesslich.

Text: Rainer Darimont, T: 62843, Bild: Dr. Peter Winter fast



# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	<b>vormittags</b>	<b>nachmittags</b>
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

[www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de](http://www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de)

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

### Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefonnummer: 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

## ■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

**Rathaus** .....06831/6809-0  
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950  
 E-Mail: ..... info@wallerfangen.de  
 Internet: ..... www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0  
 Fax.....06831/6809-88  
 E-Mail: ..... info@wzvgv.de  
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan ..... 06831/964597  
 Rhoden Herbert..... 06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836  
 Düren (Grundhefer Maria Luise) ..... 06837/829  
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372  
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) ..... 06837/534  
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891  
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118  
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) ..... 06837/74237  
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597  
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

#### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a ..... 06837/1836

#### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 ..... 06837/834

#### Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a ..... 06837/7372

#### Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 ..... 06837/534

#### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 ..... 06837/74130

#### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

#### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen ..... 06831/965199

Fax..... 06831/643422

Grundschule Gisingen ..... 06837/91001

Fax..... 06837/7080051

FGTS ..... 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Wallerfangen ..... 06831/964585

Fax..... 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg..... 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen ..... 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. .... 06837/1356

Fax-Nr..... 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen ..... 06831/61128, 06831/643432

Fax..... 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen ..... 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen ..... 06831/60297

Sporthalle Scheidberg ..... 06837/1723

Heimatismuseum Wallerfangen ..... 06831/60282

Haus Saargau ..... 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

### Polizei

Polizeiposten Wallerfangen ..... 06831/62019

Polizei Saarlouis ..... 06831/9010

# Feuerwehr und DRK

## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



**Notruf Feuerwehr  
112 (ohne Vorwahl)**

**Rettungsdienst**

**112**

**Polizei**

**110**

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542  
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

### Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, den 22.02.2018**, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um **18.15 Uhr** im Gerätehaus.  
Der Löschbezirksführer, A. Hubert

### Freiw. Feuerwehr Wallerfangen „Altersabteilung“

Am **Mittwoch, dem 28.02.18** findet unsere Jahresbesprechung im Gerätehaus in Kerlingen statt.

Beginn: 18.00 Uhr

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Seniorensprechers
3. Kassenbericht
4. Bericht Kassenprüfer
5. Kreisseniorentreffen in Wallerfangen
6. Veranstaltungen 2018
7. Verschiedenes

Dazu sind alle Kameraden der Altersabteilung herzlich eingeladen!  
Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

A. Tasch, Seniorensprecher

### Feuerwehr Wallerfangen Löschbezirk Wallerfangen

#### Jahreshauptversammlung 2018

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Samstag, 24.02.2018**, um 18.30 Uhr im Gerätehaus in Wallerfangen statt.

Hierzu sind alle Aktiven sowie die Angehörigen der Altersabteilung eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Kassierers
7. Bericht des Jugendwartes
8. Neuwahl der Kassenprüfer
9. Neuwahl des Schriftführers
10. Grußwort der Gäste
11. Aussprache

### Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Die Fastnacht ist vorbei, ob bei Regen, Hagel oder Kälte wir waren in St. Barbara, Fraulautern und Saarwellingen dabei. Wir hatten Spaß und freuen uns aufs nächste Jahr.

Trotz allem proben wir natürlich weiter, denn der nächste Termin steht auch schon an. Deshalb wird am Freitag den 23.02.18 um 20:00 Uhr um vollzähliges erscheinen gebeten im Feuerwehrgerätehaus Wallerfangen.  
Der Vorstand



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister  
der Gemeinde Wallerfangen  
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz  
Druckhaus WITTICH KG

**Druck:**  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Günter Zahn  
Rathaus, 66798 Wallerfangen

**übriger Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Thomas Bleeß, Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Reklamationen** Tel. 06502 9147-335, -336, -713  
**Zustellung:** E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



# Mitteilungen der Verwaltung

## Mitteilung des Bauamtes

### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht. Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

### Streugutbehälter

<b>Bedersdorf</b>	Dorfgemeinschaftshaus
<b>Düren</b>	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
<b>Gisingen</b>	Feuerwehrgerätehaus
<b>Ihn</b>	am Hohberg
<b>Ittersdorf</b>	an der Kirche Am Kindergartengelände
<b>Kerlingen</b>	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
<b>Leidingen</b>	Kurzath Kirche
<b>Rammelfangen</b>	an der Kirche Am Kirchenweg
<b>St.Barbara</b>	Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara
<b>Wallerfangen</b>	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachlandener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
<b>Oberlimberg</b>	Anwesen Dorfstraße 3

## Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_



## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

## ■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both**, Tel.-Nr. **06831/6431572** oder **0177/6809905**, zu kontaktieren.

## ■ Energieberatung der Verbraucherzentrale in Wallerfangen

**Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!**

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

## ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

## ■ energisaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

## Sicherheit und Ordnung

### ■ Verkehrsrechtliche Anordnung

Zur Gewährleistung der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs wird gemäß § 45 Abs. 1 StVO folgende verkehrsrechtliche Maßnahme angeordnet:  
Ab dem Zeitpunkt der Aufstellung der entsprechenden Verkehrszeichen 274-30 gilt innerhalb der Wilhelmstraße sowie der Kirchhofstraße im Verlauf bis zum Haus Sonntal in 66798 Wallerfangen die Höchstgeschwindigkeit Tempo 30 Km/h. Aufgrund der geringen Breite der genannten Straßen und auch Gehsteige bzw. der resultierenden Parksituation, ist zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit der dortigen Fußgänger, insbesondere beeinträchtigter Personen und Kinder die angeordnete Geschwindigkeitsbeschränkung notwendig und zielführend. Auf der Zuwegung zum Friedhof, der Kleingartenanlage Mookloch und zum Haus Sonntal sind zudem jederzeit viele Besucher, Wanderer und Hundeführer anzutreffen. Diese müssen mangels ordentlichen Gehweges den Straßenrand nutzen.

Zu widerhandlungen gegen diese Anordnung, die Bedingungen oder die Auflagen sind Ordnungswidrigkeiten nach § 49 StVO, diese können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Wallerfangen, den 19. Februar 2018

Der Bürgermeister  
als Ortpolizeibehörde  
Günter Zahn

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



### Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118

## ■ TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

Freitag, 23.02.2017,

- Kerlingen, Feuerwehrgerätehaus, von 15.00-16.00 Uhr



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

## ■ Aktion „saarland picobello“

**AM 09. MÄRZ IN RAMMELFANGEN**

Auch in diesem Jahr wird die Dorfgemeinschaft an der Frühjahrsputzaktion „saarland picobello“ teilnehmen.

Diese Aktion lebt von der Teilnahme der freiwilligen Helfer. Jeder kann mitmachen. Wir hoffen auch in diesem Jahr auf Unterstützung durch unsere Kinder- und Jugendlichen, damit wir gemeinsam für ein gutes Erscheinungsbild von Rammelfangen sorgen. Saubere Wege ohne wilde Müllablagerungen sollten weiterhin ein Aushängeschild unseres Dorfes sein, da haben wir alle etwas davon.

Treffpunkt ist am Freitag, den 09. März 2018 um 15.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus, dort werden wir uns in Gruppen aufteilen und die einzelnen Wege abgehen. Alle Helfer sollten sich mit Arbeitshandschuhen, festem Schuhwerk und der Witterung entsprechender Kleidung ausrüsten. Nach der Aktion sind alle Helferinnen und Helfer zu einem gemeinsamen Essen eingeladen, das die Frauen der Dorfgemeinschaft vorbereiten.

Bei extremer Witterung wird die Aktion verschoben.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



### Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz  
Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Jung und alt

### ■ Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen, eine Einrichtung der Kath. KiTa gGmbH SL

#### Fasching in unserer Kindertageseinrichtung

Nach der ereignisreichen und besinnlichen Weihnachtszeit wird es wieder bunt. Zum jahreszeitlichen Übergang in den Frühling hat Fasching seinen festen Platz. Am Freitag, den 09.02.2018, griffen die Kinder in ihre Kostümkisten und haben sich für unsere Faschingsfeier verkleidet. Von Piraten, Hexen, Prinzessinnen über Einhörnern bis zu Superhelden, Astronauten und Cowboy war alles vertreten.

Im Bistro wurde an diesem Vormittag ein besonderes Faschings-Frühstück mit Quarkbällchen, Salzstangen, Käsewürfel und vielen anderen Leckereien angeboten. Nach dem Morgenkreis öffnete der Flur und die Kinder tanzten, sangen und feierten zu Musik.

Als besondere Überraschung kam an diesem Tag der Zauberer Markus Lenzen zu uns. Die Kinder staunten nicht schlecht als Herr Lenzen mit 2 Koffern vor ihnen stand und mit dem Zaubern begann.

Er machte aus einem kleinen roten Ball drei Bälle und zauberte sogar einen Hasen aus aus seinem Hut. Er stach mit einer Nadel in einen Luftballon ohne ihn zum Platzen zu bringen, dies machte auch ein Kind und der Ballon platzte nicht. Zauberer Lenzen brachte mehrere Zauberstäbe mit, aber alle eigneten sich nicht zum Zaubern. Einer war zu groß, ein anderer zu klein, der nächste verbog sich usw. Die Kinder fanden es besonders lustig, dass sich einer der Zauberstäbe jedes Mal verbog, wenn Herr Lenzen gerade einmal kurz nicht hinsah. Die Kinder wurden in die Zauberstücke miteinbezogen und zauberten gespannt mit.

Die Kinder haben viel gelacht und gestaunt und auch wir Erzieher fragen uns immer noch „Wie hat er das wohl gemacht?“

Es war ein toller Tag mit viel Freude, Spaß und Staunen für alle Kinder und Erzieher.

Wir freuen und jetzt schon auf das nächste Jahr.



### ■ La chandeleur

Comme chaque année en France, nous fêtons la chandeleur dans notre jardin d'enfants. C'est la journée où l'on mange des crêpes ! La tradition dit que lorsque l'on fait sauter la crêpe dans la poêle, il faut tenir une pièce de monnaie dans l'autre main : cela porte bonheur.

Les enfants étaient ravis de préparer la pâte mais surtout de les déguster! Wie jedes Jahr feiern wir am 02. Februar das französische traditionelle Fest „Maria Lichtmess“. An diesem Tag backte Tiziana im Bistro zusammen mit den Kindern französische Crêpe. Es duftete in der ganzen Kita lecker und alle Kinder waren begeistert über die Crêpe.



### ■ Kreisvolkshochschule Wallerfangen

**Noch freie Plätze in Kursen (nur eine Auswahl)!**

**Kurs 10001 Nähen für Kinder und Jugendliche** ab 3.3.2018, 3 x, samstags von 14:00-16:00 Uhr, 28,- €.

**Kurs 10014 Gesunder Rücken** ab 1.3.2018, donnerstags, 12 Termine, 17:30-18:30 Uhr, 41,- €. Falls dieser Termin Ihnen zeitlich gar nicht zusagt, weitere Möglichkeiten bitte direkt bei der Dozentin, Frau Luxemburger, erfragen (06838/1375).

**Kurs 10023 Yoga (Hatha):** Eine der wenigen Möglichkeiten bei der KVHS Wallerfangen noch einen Platz in einem Yoga-Kurs zu finden! Ab 28.2.2018, 17:45-19:15 Uhr, 10 Termine, 58,- €.

Anfänger und Wiedereinsteiger gerne gesehen!

Info: 06831-9667166, KVHS Wallerfangen.

Platzvergabe nach Reihenfolge der Anmeldung.



## ■ Kreismusikschule Wallerfangen

### Blockflötenkurs für Erwachsene

Die Kreismusikschule Wallerfangen bietet nach den Fastnachtsferien einen Blockflötenkurs für Erwachsene an. Er richtet sich an alle, die gerne mit Gleichgesinnten musizieren und gelegentlich auftreten wollen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Ziel des Kurses ist, die „grauen Gehirnzellen“ zu aktivieren und Freude am gemeinsamen Musizieren zu haben. Gelernt werden kann auf der ganzen Blockflötenfamilie, bevorzugtes Instrument ist aber die Altblockflöte, die in Klang und Größe für Erwachsene am besten geeignet scheint. Instrumente und Noten können gestellt werden.

Der Kurs findet 1x wöchentlich im Haus der Generationen in Wallerfangen statt, dauert 45 Minuten und kostet monatlich 19 €. Die Kursleitung hat Marita Pohl.

Wochentag und Uhrzeit können die Teilnehmer selbst bestimmen.

Info und Anmeldung unter Tel. 06837/7968.

## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis!

### Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife – von der Berufsausbildung / vom Praktikum zum Studium

Sie haben den Mittleren Bildungsabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung oder ein zweijähriges Praktikum oder eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ absolviert.

Dann können Sie die **einjährige Fachoberschule des KBBZ Saarlouis** besuchen, damit steht Ihnen der Weg zum (Bachelor-)Studium an einer Fachhochschule, nach erfolgreichem Abschluss des Bachelor-Studienganges ggf. ein Master-Studium an einer Universität sowie im Öffentlichen Dienst grundsätzlich der Zugang zum gehobenen Dienst, offen oder Sie können in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums eintreten.

### Setzen Sie Ihren erfolgreichen beruflichen Weg im Schuljahr 2017/18 am KBBZ Saarlouis fort.

**Anmeldungen zur einjährigen Fachoberschule** nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. 06831/94610, **montags, dienstags und donnerstags** in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, **mittwochs** von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und **freitags** von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. **Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ Saarlouis heruntergeladen werden. [www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)**

### Handelsschule - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

#### Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

### Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigtungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

### Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

**Anmeldungen** zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. **Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden. [www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)**

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

## ■ Erfolgreiche Jugendarbeit beim Golfclub Saarbrücken

Bereits 1961 wurde der Golfclub Saarbrücken e.V. als erster Golfclub des Saarlandes gegründet. Seit nunmehr 57 Jahren wird auf dem schönsten Golfplatz des Saarlandes in Wallerfangen-Gisingen dem Golfsport nachgegangen. Neben der Damenmannschaft, der Herrenmannschaft, den Altersklassen AK 30, AK 50 und der AK 65 wird bei uns die Jugendarbeit ganz großgeschrieben.

Nach einer überaus erfolgreichen Saison 2017 ist unsere Jugend wieder da wo sie hingehört, an der Spitze der saarländischen Jugendmannschaften. Erstmals kann der Golfclub Saarbrücken 22 Kinder und Jugendliche aus den eigenen Reihen zu „Jugend trainiert für Olympia“ 2018 anmelden. Das ist ein historisches Ereignis für den Club und zeigt die hervorragende Jugendarbeit die dort seit vielen Jahren geleistet wird.

Wir haben eine tolle Nachwuchsmannschaft aufgebaut und freuen uns sehr über jeden, der Lust hat den Golfsport auszuprobieren. Gerade Kinder und Jugendliche finden bei uns ideale Rahmenbedingungen.

Kommen Sie vorbei und probieren Sie es aus. Wir bieten zweimal monatlich Schnupperkurse zum Preis von 25,00 € an, wobei sämtliches Equipment von uns gestellt wird. Alles was Sie mitbringen müssen ist Gute Laune. Kinder und Jugendliche haben auch die Möglichkeit kostenlos in unser Jugendtraining hinein zu schnuppern. Melden Sie sich einfach in unserem Sekretariat unter der Telefonnummer 0 68 37- 44 48 00 oder per Mail unter [info@golfclub-saarbruecken.de](mailto:info@golfclub-saarbruecken.de) an. Jung und alt sind uns herzlich willkommen.

Markus Hawener

- Kapitän Jugend des Golfclubs Saarbrücken -

## Kultur und Freizeit

### ■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

#### Liebe Wanderfreunde,

Claudia und Rolef führen **am Sonntag, den 25.02.2018** auf der traditionellen für Schüler berühmten „Zeugnis-Wanderung“. Wir wandern die etwa 12 km lange Strecke über den Niedgau. Mittagsrast ist in der Brennerlei Scholtes bei heißer Gulaschsuppe. An diesem Tag werden auch die Wanderführer geehrt. Damit sich Familie Scholtes besser richten kann, bitten wir um Anmeldung bei Claudia Michels Tel. 0177 9691839.

Wir treffen uns um 10.00 Uhr am Edekaparkplatz, von dort fahren wir nach Hemmersdorf an die Kirche St. Konrad, dort starten wir etwa um 10.20 Uhr. Ab März bieten wir wieder Seniorenwanderungen an, sie werden am ersten Mittwoch jeden Monats stattfinden.

Wanderführerin wird Edith Stöhr sein, die sich auf Euer kommen freut.

Näheres nächste Ausgabe.

Frisch Auf!

### ■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN e.V.



#### Hallo liebe Freunde der Hansenberger Erdbeernarren,

am Samstag, den 10.02.2018 startete pünktlich um 15.11 Uhr unser Faschingsumzug durch St. Barbara. Fröhlich zogen wir durch den Blauwald und die Schlossbergstrasse zum Dorfgemeinschaftshaus, wo die Faschingsparty dann los ging! Die „kleinen Narren“ am Straßenrand wurden mit viel Süßem ausgestattet und die „großen Narren“ mit einem guten Tröpfchen versorgt! „Klein aber Fein“ boten

die Gruppen ein schönes, buntes Bild! Es war mega cool und wir wünschen uns, das wir Euch im nächsten Jahr wiedersehen und zusammen feiern können! Weil es so schön war, könnt ihr euch die Gruppen nochmal auf der Collage ansehen. Alle Hopp.

*Die Collage finden Sie auf Seite 16!*

### ■ Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

#### Mitgliederversammlung

Liebe Obst- und Gartenbaufreunde, ich lade Sie recht herzlich ein ins Gasthaus Fedick zu unserer **Mitgliederversammlung am 18.03.2018 um 18.00 Uhr**.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
  2. Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
  3. Kassenbericht
  4. Kassenprüfbericht
  5. Aussprache zu Punkt 2 - 4
  6. Wahl des Versammlungsleiters
  7. Entlastung des Vorstandes
  8. Neuwahl des Vorstandes
    1. Vorsitzender
    2. Vorsitzender
    - Kassenwart
    - Schriftführer
    - Gerätewart
    - Beisitzer
  9. Wahl von 2 Kassenprüfern
  10. Anträge an die Versammlung
  11. Verschiedenes/Ehrungen
  12. Ende der Versammlung und gemütliches Beisammensein mit Imbiss
- Anträge an die Versammlung können schriftlich bis zum 09.03.2018 beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden. Ich freue mich auf Ihr zahlreiches Erscheinen.
- Gerhard Schmidt, 1. Vorsitzender





**Fetter Donnerstag 08.02.2018  
Rathaussturm in Wallerfangen**







**Fetter Donnerstag 08.02.2018**

**Umzug in Wallerfangen**





**Fetter Donnerstag 08.02.2018**

**Umzug in Wallerfangen**







■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN e.V.



HANSENBERGER ERDBEERNARREN E.V.

10.02.2018

UMZUG

...imma ebbes los - Kultur rund um die Uhr...

# KulturPlanWallerfangen 2018

[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)

**Do 08.02.2018**

## Rathausstürmung

Fetter Donnerstag  
15:11 Uhr Rathaussturm  
mit Umzug in die Festhalle

**So 06.05.2018**

**Führung durch die Fotoausstellung**  
„Was steht denn da am Wegesrand“  
Heilpflanzen im Kreis SLS  
13-14 Uhr Rathausgalerie  
Rathaus Wallerfangen



**So 25.11.2018**

Adventsmarkt  
„Norri's Scheune“  
in Rammelfangen

**17.03.2018**

## „Fotografien als Meditation“

Achtsamkeit/ Natur/ Sinne  
Wanderung Dauer 2h/ 16:15 Uhr  
Saargau Wallerfangen  
E-Mail: schneider-ulrike@web.de

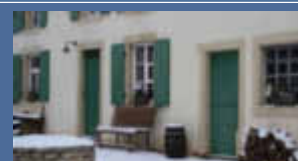
**So 20.05.2018**

Heilpflanzenspaziergang  
um den Inner Weiher

16:00 Uhr Inner Weiher/ 8€  
E-Mail: schneider-ulrike@web.de

**So 19.08.2018**

Heilpflanzenspaziergang  
in Ittersdorf/ 16:00 Uhr  
Start am Friedhof/ 2h / 8 €  
E-Mail: schneider-ulrike@web.de



**Fr 30.03.2018**

**Kääschmeeressen** am  
Karfreitag in Oberlimberg  
Pilgern auf den Limberg



**Sa/So 25.-26.08.2018**

Dürener Knödelfest  
Traditionelles Fest mit  
Musik und Tanz im  
Ortsteil Düren

**So 02.12.2018**

Adventsmarkt am Haus  
Saargau in Gisingen

**So 22.04.2018**

35. Saargau Radrennen  
Straßenrennen des RSC  
Überherrn durch  
Ortsteile von Wallerfangen

**So 09.06.2018**

„Familien in Bewegung“  
Sport & Spaß für die ganze  
Familie 10-16 Uhr  
**Jubiläum 50 Jahre**  
**Freibad Wallerfangen**

**Sa 08.09.2018**

Wanderfest mit Schnitter  
und Waschfrauen auf der  
Hirn -Gallenberg-Tour  
in Rammelfangen 14:00 Uhr



**So 28.04.2018**

Frühjahrskonzert des  
Musikvereins Concordia  
„Andrew Loyd Webber“  
Festhalle Walderfingia

**Sa-So 09.-10.06.2018**

Sommerfest der  
Erdbeernarren in  
St. Barbara



**Sa/So 08.-09.12.2018**  
**Nikolausmarkt**

Fabrikplatz Wallerfangen  
Vor dem Rathaus  
Sa ab 17 Uhr / So ab 11 Uhr

**So 01.05.2018**

Maifest  
Musik auf der Powai  
Am „Haus Saargau“  
Gisingen



**So 09.09.2018**

Spätsommerfest am  
„Haus der Generationen“  
ab 11 Uhr Felsberger Str.2  
Wallerfangen



**So 06.05.2018**

Blumen- und  
Handwerkermarkt  
Fabrikplatz am Rathaus

**So 24.06.2018**

**Benefiz-Sommerkonzert**  
auf der Adolphshöhe  
19 Uhr Wallerfangen



**Sa/So 08.-09.12.2018**

Weihnachtsmarkt  
St. Barbara  
Platz am  
Dorfgemeinschaftshaus

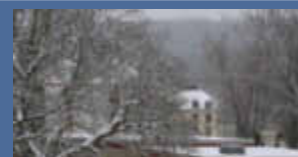


**So 01.07.2018**

Traditioneller  
**Keramikmarkt**  
Auf der Adolphshöhe in  
Wallerfangen

**Mo 31.10.2018**

Rommelboozen Kürbistreff  
Halloween am Haus  
Saargau in Gisingen  
ab 18 Uhr



## Kirmess-Termine in den Ortsteilen:

10.02. Düren, 26.-27.05. Rammelfangen, 07.-10.07. Gisingen,  
21.-23.7. Bedersdorf, 21.-24.07. Wallerfangen, 28.07.-31.07.  
Kerlingen, 04.-05.08. St. Barbara, 19.08. Oberlimberg,  
15.-18.09. Ihn, 29.09.-02.10. Leidingen, 03.-04.11. Ittersdorf

## Anmeldungen/ Tickets und nähere Informationen unter:

Gemeinde Wallerfangen/ Kultur  
**Tel.: 06831/ 680916**  
E-Mail: [ilka.mueggenburg@wallerfangen.de](mailto:ilka.mueggenburg@wallerfangen.de)  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)





# Heuschnupfen



Diese Frühblüher verursachen keinen Heuschnupfen

Foto: Jutta Dr. Dick

Das Wetter ist zur Zeit zwar oft regnerisch-trüb, aber die Temperaturen liegen großenteils deutlich über dem jahreszeitlichen Durchschnitt.

Der kalendarische Frühling lässt noch auf sich warten, aber der Pollenflug der ersten Frühblüher hat bereits eingesetzt. Damit beginnt bei vielen Menschen auch der Heuschnupfen. Beim Heuschnupfen handelt es sich um eine Allergie gegen Pollen, wobei die Allergie sich nicht unbedingt (nur) - wie der Name vermuten lässt - gegen Gräserpollen richtet.

Die Betroffenen reagieren auf sehr unterschiedliche Arten von Pollen: teils auf sogenannte Frühblüher (z.B. Birke, Hasel, Erle), teils auf Gräser- oder Getreidepollen, teils auf Blüten oder Pflanzen wie Beifuß, Spitzwegerich oder Brennnessel. Neben diesen saisonalen Pollenallergien, die nur in bestimmten Jahreszeiten auftreten, findet man aber auch ganzjährigen allergischen Schnupfen (z.B. Allergie auf Hausstaubmilben, berufsbedingte Allergien)

Die Zahl der Menschen mit allergischem Schnupfen steigt; mittlerweile geht man davon aus, dass 20-30% der Bevölkerung betroffen sind.

Der Heuschnupfen äußert sich nicht nur in Form einer laufenden Nase, sondern ist meist vergesellschaftet mit brennenden, tränenden Augen, teilweise auch mit einer Verengung der Bronchien (allergisches Asthma)

Daneben können sich auch sogenannte „Kreuzallergien“ entwickeln, bei denen die Betroffenen nicht nur auf Pollen, sondern auch auf verschiedene Nahrungsmittel allergisch reagieren.

Beispielsweise finden sich bei einer Allergie auf Birkenpollen möglicherweise allergische Reaktionen auf Mandeln, Nüsse, Kernobst (z.B. Äpfel, Birnen), Steinobst (z.B. Pflaumen, Mirabellen, Kirschen), Sellerie oder verschiedene Gewürze

## Wie kommt es zum Heuschnupfen?

Hier gibt es unterschiedliche Gründe. Die Neigung zu Allergien wird vererbt.

Beim ersten Kontakt mit allergieauslösenden Stoffen kann der Körper dagegen sensibilisiert werden und bei weiteren Kontakten reagiert das Immunsystem auf diese Stoffe mit der Bildung bestimmter Botenstoffe, die zu vermehrter Durchblutung und Entzündungsreaktionen führt.

Die Zunahme von Allergien wird durch veränderte Lebensgewohnheiten, durch die Zunahme der Hygiene und die Steigerung der Aggressivität von Allergenen durch Schadstoffe erklärt. Die Luftverschmutzung in städtischen Gebieten verstärkt durch ihre zusätzlichen Schadstoffe die Heftigkeit der Allergie. In Ländern der dritten Welt gibt es kaum Allergien.

Kinder, die auf dem Land aufwachsen mit Kontakt zu Tieren und vielen Pflanzen und die öfter in Kontakt mit Erde, Schmutz etc. kommen, sind seltener von Heuschnupfen betroffen als Kinder, die in der Großstadt aufwachsen.

## Wie wird Heuschnupfen diagnostiziert?

Gerade bei saisonalen Beschwerden und typischen Symptomen kommt man schnell zur Verdachtsdiagnose Heuschnupfen. Bei ganzjährigen Beschwerden kann das evtl. schwieriger sein.

Zur Absicherung führt man spezielle Allergietests durch. Dabei werden allergieauslösende Testlösungen in festgelegten Konzentrationen auf oder in die Haut eingebracht und die Reaktion beobachtet. In Einzelfällen kann man eine Allergie mit Untersuchungen des Bluts auf das Vorliegen bestimmter Antikörper diagnostizieren.

## Wie lässt sich Heuschnupfen behandeln?

Die Behandlung beruht auf 3 verschiedenen Maßnahmen: zunächst, soweit möglich, dem Meiden des Kontakts mit den allergieauslösenden Stoffen, zum anderen der Behandlung der akuten Symptome mit Medikamenten, die die allergische Reaktion unterdrücken (antiallergische Nasensprays, spezielle Augentropfen, Tabletten).

Langfristig versucht man oft eine spezifische Immuntherapie (Hypo- oder Desensibilisierung).

Eine adäquate Behandlung des Heuschnupfens ist angezeigt insbesondere auch im Hinblick auf den dadurch möglicherweise vermeidbaren „Etagenwechsel“ mit Übergang auf die Bronchien und folgendem allergischen Asthma.

Häufiger hilft auch eine Akupunkturbehandlung. Mit einer sogenannten „Dauernadel“, die für ca. 2 Wochen verbleibt, lassen sich bei einem Teil der Betroffenen die Symptome gut und nebenwirkungsfrei unterdrücken.

Anhand eines Pollenflugkalenders bzw. von Pollenflugmeldungen in den Medien erhält man Informationen über Zeiten, zu denen man sich als Heuschnupfengeplagter besser im Haus aufhält.

Autos besitzen heute meistens Pollenfilter, sodass eine Autofahrt durch die Natur mit geschlossenen Fenstern unproblematisch ist.

Eine Cabriofahrt sollte ein Heuschnupfengeplagter dagegen besser unterlassen.

Da der Pollenflug v.a. gegen Morgen auftritt, sollte man mit geschlossenen Fenstern schlafen bzw. das Schlafzimmerfenster gegen Morgen schließen.

Kleider sollten vorm Schlafzimmer ausgezogen und deponiert werden, denn an der Kleidung hängen Pollen. Evtl. sollte man vor dem Schlafengehen die Haare waschen, um Pollen aus den Haaren zu entfernen.

Vorbeugend empfehlen sich das Stillen der Babys (gestillte Kinder haben weniger Allergien), Verzicht auf übertriebene Hygienemaßnahmen gerade bei Kindern und Meiden von Schadstoffen (soweit durchführbar)

Dr. Jutta Dick



# Antibiotika und multiresistente Keime

In den letzten Wochen gab es alarmierende Meldungen über multiresistente Keime, die in verschiedenen Gewässern gefunden wurden. Diese multiresistenten Keime stammen offensichtlich teils aus Krankenhausabwässern, teils aus Abwässern von Tiermastbetrieben. Sie können von herkömmlichen Kläranlagen nicht aus dem Abwasser herausgefiltert werden. Diese multiresistenten Keime werden von den gängigen Antibiotika nicht erfasst und können dadurch insbesondere gesundheitlich angegriffenen Menschen gefährlich werden. Ursächlich beteiligt an der Problematik sind der oft unkritische Einsatz von Antibiotika in der Humanmedizin und der äußerst großzügige Antibiotika-Einsatz in der Tiermast, insbesondere in der Massentierhaltung. Beides muss unbedingt bekämpft werden!

Viele Menschen sehen Antibiotika als Wunderwaffe an, die bei jeder schwereren Infektion schnell und wirksam hilft.

Dies stimmt allerdings leider nicht.

Woran liegt das?

## Was sind Antibiotika?

Der Begriff „Antibiotikum“ kommt aus dem Griechischen und bedeutet wörtlich übersetzt: „gegen das Leben“

Allerdings richten sich Antibiotika nicht gegen alles Leben, sondern nur gegen Bakterien, die entweder abgetötet oder in ihrem Wachstum gehemmt werden. Antibiotika werden also zur Bekämpfung von Infektionen eingesetzt, die durch Bakterien verursacht werden. Bakterien kommen praktisch überall und in unzähligen Arten und Formen vor. Sie machen uns aber nicht alle krank. Viele sind sogar ausgesprochen nützlich. Sie leisten uns z.B. in Form der sogenannten Darmflora gute Dienste bei der Verdauung. Weil Antibiotika nicht zwischen „guten“ und „schlechten“ Bakterien unterscheiden können, töten sie leider auch die nützlichen ab. Das kann zum Beispiel die Darmflora aus dem Gleichgewicht bringen.

## Warum helfen Antibiotika nicht gegen Erkältungen?

Erkältungskrankheiten wie auch die Grippe sind Virusinfektionen. Gegen Viren sind Antibiotika absolut machtlos. Das liegt daran, dass Antibiotika in den Stoffwechsel der Bakterien eingreifen. Viren hingegen haben gar keinen eigenen Stoffwechsel, sondern bedienen sich zur Vermehrung einer Wirtszelle. Sie bieten den Antibiotika praktisch keinen Angriffspunkt.

Trotzdem kann es auch bei einer Erkältung nötig werden, dass der Arzt ein Antibiotikum verschreibt. Das ist immer dann der Fall, wenn es im Laufe einer Erkältungskrankheit zu einer zusätzlichen Infektion mit Bakterien kommt. Mediziner nennen das eine Superinfektion.

## Warum werden sie zu oft verschrieben?

Etwa 40 bis 60 Prozent der Antibiotika-Rezepte sind falsche Verordnungen, so Dr. Michael Kresken von der Paul-Ehrlich-Gesellschaft. In jedem zweiten Fall werden sie also ohne Grund verschrieben, meist bei harmlosen Infekten wie Schnupfen oder Husten. Der Grund: Die Erwartungshaltung der Patienten verleitet viele Ärzte zur schnellen Verschreibung: Viele Patienten fordern die Antibiotika regelrecht ein, weil sie nicht ohne ein vermeintlich gut wirksames Medikament nach Hause gehen wollen.

## Wie nimmt man Antibiotika richtig ein?

Ein paar wichtige Regeln zur Einnahme von Antibiotika sollte man unbedingt beachten:

- Ein Antibiotikum sollte immer so lange und in der Dossierung eingenommen werden, wie es der Arzt verschrieben hat. Bei einem vorzeitigen Abbruch werden nicht alle Bakterien abgetötet, die noch vorhandenen können Resistenzen bilden.
- Die vorgeschriebenen Abstände zwischen den Einnahmen sollten eingehalten werden, um einen gleichmäßigen Pegel an Wirkstoffen zu gewährleisten. „Dreimal täglich“ bedeutet also: alle acht Stunden eine Dosis.
- Manche Antibiotika werden durch Kalzium in ihrer Wirkung gestört. Sie sollten deshalb nicht mit Milch oder kalziumreichen Mineralwässern eingenommen werden. Dasselbe gilt für Alkohol: Er schränkt die Wirksamkeit des Antibiotikums ein. Idealerweise nimmt man die Tabletten mit einem großen Glas Wasser ein. Zwischen dem Genuss von Milch/Milchprodukten und der Antibiotika-Einnahme sollten mindestens zwei Stunden liegen.
- Einige Antibiotika müssen nüchtern eingenommen werden, andere zum Essen. Wann genau das individuelle Medikament eingenommen werden soll, darüber klären Arzt und Apotheker auf.

## Welche Nebenwirkungen können auftreten?

In der Regel sind Antibiotika gut verträglich. Hauptnebenwirkungen sind Allergien, besonders häufig das so genannte **Arzneimittlexanthem** mit Hautausschlägen am ganzen Körper. Aber auch Störungen der Darmflora können vorkommen. Deshalb kann es zu weichen Stühlen und Durchfall kommen. Bei Frauen treten nach der Therapie häufig Pilzinfektionen auf. Deshalb sollten Antibiotika zurückhaltend eingesetzt werden und nur wenn notwendig und genau nach Vorschrift eingenommen werden.

Dr. Jutta Dick

Ministerium für Gesundheit, Verbraucherschutz, Pflege und Arbeit  
Saarland, Saarbrücken, Merzig  
Saarbrücken, Saarbrücken, Merzig

**Greif nicht zu schnell zu Antibiotika.**

Nur wenn's Sinn macht:  
Antibiotika helfen ausschließlich bei Bakterien-Keim-Infektionen.  
Nicht bei Viren- oder Pilzinfektionen!

ANTIBIOTIKA bewusst einsetzen

www.antibiotika.net/de

Ministerium für Gesundheit, Verbraucherschutz, Pflege und Arbeit  
Saarland, Saarbrücken, Merzig  
Saarbrücken, Saarbrücken, Merzig

**Mit Antibiotika spielt man nicht.**

Nur wenn's Sinn macht:  
Antibiotika helfen ausschließlich bei Bakterien-Keim-Infektionen.  
Nicht bei Viren- oder Pilzinfektionen!

ANTIBIOTIKA bewusst einsetzen

www.antibiotika.net/de



## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>März 2018</b>		
04.03.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.03.2018	Saarland Picobello in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, OIV
10.03.2018	Saarland Picobello in Düren	Ortsrat, Feuerwehr LBZ Mitte, Bürger von Düren
14.03.2018	Kaffeenachmittag mit Vortrag 60+ im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft
23.03.2018	Treff Jahrgang 1935/36, Zigarrenhaus Berweiler, 16h	Walter Knaubert
24.03.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>April 2018</b>		
10.04.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
21./22.04.2018	Anschwenken in Düren	Feuerwehr Wfg. Lbz. Mitte
28.04.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.04.2018	Konzert des	MV Concordia Wallerfangen
29.04.2018	Forellenfischen	ASV Wallerfangen
29.04.2018	Frühlingskonzert im Saal Ehl in Kerlingen	Musikfreunde Saargau
29.04.2018	Kaffeenachmittag DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
29.04.2018	Skatturnier, Beginn 13.30 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
30.04.2018	Maibaumsetzen in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
01.05.2018	Maifest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
06.05.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
06.05.2018	Fest mit Flohmarkt auf dem neu gestalteten Kirmesplatz	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
10.05.2018	Vatertagsfete	Traktorfreunde Rammelfangen
26./27.05.2018	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
26.05.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27.05.2018	Frühlingsfest in Düren	Dürener Frauengemeinschaft
31.05.2018	Interne Nachmittagswanderung	TuW Kerlingen
<b>Juni 2018</b>		
03.06.2018	Königsfischen	ASV Wallerfangen
09./10.06.2018	Erdbeernarrenfest	Hansenberger Erdbeernarren e.V.:
10.06.2018	Familiientag	SG Ihn/Leidingen
17.06.2018	Sommerfest	Kita Ittersdorf
17.06.2018	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
17./18.06.2018	Sommerfest, DGH Ihn	Feuerwehr West
19.06.2008	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
23.06.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
23.06.2018	Frühlingskonzert im Freien mit dem MV Randen, Gelände Schichtel	Musikfreunde Saargau
23./24.06.2018	28. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
<b>Juli 2018</b>		
01.07.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
<b>Mai 2018</b>		
01.05.2018	Maifest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
06.05.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
06.05.2018	Fest mit Flohmarkt auf dem neu gestalteten Kirmesplatz	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
10.05.2018	Vatertagsfete	Traktorfreunde Rammelfangen
26./27.05.2018	Kirmes in Rammelfangen	Sportgemeinschaft Rammelfangen
26.05.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27.05.2018	Frühlingsfest in Düren	Dürener Frauengemeinschaft
31.05.2018	Interne Nachmittagswanderung	TuW Kerlingen
<b>Juni 2018</b>		
03.06.2018	Königsfischen	ASV Wallerfangen
09./10.06.2018	Erdbeernarrenfest	Hansenberger Erdbeernarren e.V.:
10.06.2018	Familiientag	SG Ihn/Leidingen
17.06.2018	Sommerfest	Kita Ittersdorf
17.06.2018	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
17./18.06.2018	Sommerfest, DGH Ihn	Feuerwehr West
19.06.2008	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
23.06.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen

23.06.2018	Frühlingskonzert im Freien mit dem MV Randen, Gelände Schichtel	Musikfreunde Saargau
23./24.06.2018	28. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
07.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
07/10.07.2018	Kirmes Gisingen	Ortsrat Gisingen und Gisinger Vereine
08.07.2018	Sommerfest	ASV Wallerfangen
21./23.07.2018	Kirmes Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
28.07.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29./30.07.2018	Kirmes in Kerlingen	Freiw. Feuerwehr Mitte
<b>August 2018</b>		
11./12.08.2018	Dorffest Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
15.08.2018	Gourmetwanderung Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
18./19.08.2018	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
18./19.08.2018	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
19.08.2018	Pfarrfest Wallerfangen, vor dem Jugendheim	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29.08.2018	Jugendnachtfischen	ASV Wallerfangen
<b>September 2018</b>		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
23.09.2018	Erntedankfest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookerloch
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
<b>Oktober 2018</b>		
06.10.2018	Theaterabend im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2018	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
19.10.2018	Laternenfest der Kinder	Dürener Frauengemeinschaft
27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
31.10.2018	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
<b>November 2018</b>		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Orsrat, OIV, Ortsvorsteher
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
<b>Dezember 2018</b>		
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
02.12.2018	Adventsbasar	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



## ■ Freundeskreis der Adolf von Galhau'schen Sophienstiftung, Wallerfangen



Technik pur: das Ergometer in Betrieb, v. links: Dr. Thomas Hessz, Anette Fritz, Markus Graf-Ilner, Dr. Carsten Schürfeld (liegend) und Edgar Soester  
Foto: Klaus Eisenbarth

### - Aktuell: eine außergewöhnliche Spendenaktion -

Der Freundeskreis mit seinen 160 Mitgliedern unterstützt seit 2010 die Einrichtungen der Sophienstiftung mit humanitären Maßnahmen. Die hilfreichen Anschaffungen werden mit der Geschäftsführung der Klinik und den einzelnen Fachabteilungen jeweils abgesprochen und durch Spenden finanziell gefördert. So konnte bisher in der Geriatrie, dem Kinderheim, der Psychiatrie und dem Alten- und Pflegeheim viel Gutes auf den Weg gebracht werden.

Ein Höhepunkt im Portfolio des Freundeskreises ereignete sich aktuell in der Geriatrie des Sankt-Nikolaus-Hospitals. Mit einer finanziellen Kraftanstrengung stellte der Freundeskreis 5.600 Euro für die Anschaffung eines Ergometers und dessen Installation nebst aller Zusatzgeräte bereit. Mit dem Vorstandsvorsitzenden des Hauptspenders der Volksbank Westliche Saar plus, Edgar Soester, der Verwaltungsdirektorin Anette Fritz, dem Chefarzt der Geriatrie und Rehabilitation, Dr. Thomas Hessz und dem Leiter der Physiotherapie, Markus Graf-Ilner, wurde das neu angeschaffte Liegend-Ergometer vorgestellt. Kein Geringerer als Dr. Carsten Schürfeld, Präsident des Freundeskreises und Mitglied des Kuratoriums der Sophienstiftung, beförderte sich in das Bett und führte die nutzerfreundliche Mechanik vor. Das Gerät ermöglicht bettlägerigen Patienten, durch einen Elektromotor unterstützt, Fahrrad zu fahren. Alle Anwesenden bedankten sich ganz herzlich bei Herrn Soester für den Besuch und seine Unterstützung zur Anschaffung des Liegend-Ergometers.  
Rainer Darimont

## ■ Generalversammlung des Musikvereins Concordia Wallerfangen am 25.02.2018



Am **Sonntag, den 25. Februar 2018** findet um **10:00 Uhr** im Proberaum des Männergesangsvereins unsere Generalversammlung statt, zu der wir unsere Mitglieder bereits postalisch eingeladen haben.

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Dirigenten
6. Bericht des Jugendleiters /JO-Dirigenten
7. Aussprache zu Punkten 2-6
8. Verschiedenes

Über den zahlreichen Besuch unserer Mitglieder würden wir uns sehr freuen.

[www.musikverein-wallerfangen.de](http://www.musikverein-wallerfangen.de)

## ■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

Die 5. Jahreszeit haben wir erfolgreich beendet. Der Vorstand des Karnevalsvereins „De Neimerder“ Wallerfangen möchte sich bei allen Helfern und Akteuren während der Hallendekoration und den Kappensitzungen, auf, vor und hinter der Bühne, recht herzlich bedanken.

Nach dem Motto: „Vor der Faasend ist nach der Faasend“ sind die Neimerder schon in der Vorbereitung für die Session 2018/19.

### Stammtisch

Am 11. März 2018, um 19:30 Uhr, findet unser nächster Stammtisch statt. Die Örtlichkeit wird noch mitgeteilt.

Nicht nur Mitglieder sind herzlich willkommen. Auch alle Freunde des Vereins begrüßen wir gerne in unserer Runde.

Der Vorstand



Eine Abordnung der Neimerder nahm am Umzug der Erdbearnarren in St. Barbara teil.

## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

([www.dueren-bedersdorf.de](http://www.dueren-bedersdorf.de))

#### Rückrundenstart

Zum Start der Rückrunde bestreitet unsere 2. Mannschaft am Sonntag, 25.02.2018 das Nachholspiel gegen den Tabellenführer SC Reisbach. Die Begegnung wird auf dem Kunstrasenplatz in Reisbach um 13:15 Uhr angepfiffen.

Die 1. Mannschaft startet ebenfalls am Sonntag, 25.02.2018 zu Hause mit dem Nachholspiel gegen die SF Hostenbach. Anstoß ist um 15:00 Uhr.

### ■ VfB Gisingen

#### Pflichtspiele:

Am Sonntag, dem 25.02. endet die Winterpause mit folgenden Auswärts-spielen:

Die erste Mannschaft spielt in Diefflen gegen FV Diefflen 2. Anstoß: 14:30 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt in Bous gegen FSG Bous 2. Anstoß: 13:15 Uhr.

Am Mittwoch, dem 28.02. spielt die zweite Mannschaft in einem Nachholspiel in Limbach gegen FSG Schmelz/Limbach 3. Anstoß: 18:00 Uhr.

#### Ergebnisse der Vorbereitungsspiele der 1. und 2. Mannschaft:

Samstag, 09.02. SV Besseringen 2 - VfB Gisingen	0 : 5.
Sonntag, 18.02. SSV Altforweiler/Berus - VfB Gisingen	0 : 5.
Sonntag, 18.02. SV Wehrden - VfB Gisingen II.	4 : 1.

## ■ VfB Gisingen Jugendabteilung

### Die Winterpause ist beendet!

Als erste Mannschaft startet unsere C-Jugend am Samstag in die Rückrunde der Saison 2017/18:

**Samstag, den 24.02.2018:**

C-Jugend: FV Stella Sud Saarlouis 1 - VfB Gisingen 14:15 Uhr

## ■ AH SV Wallerfangen

### Jahreshauptversammlung

Am **Samstag, 24.02.2018 um 16:00 Uhr** findet im Gasthaus zum Felix unsere Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: Neuwahlen und Aktivitäten in 2018

Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten!

## Umwelt

## ■ WO und WIE entsorge ich WAS

### Wasserversorgung

**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de, www.evs.de

### ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

### SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

### Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

### Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

### GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

**Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

#### Elektro Gesetz

**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

**Tel.: 06831/122587, geöffnet:**

**Öffnungszeiten:**

· Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

· Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

**Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),**

**Tel: 06831/704 140**

**Öffnungszeiten:**

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr

- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr

- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

**Wertstoffhof Enseldorf/Schwalbach/Bous,** Am Schwalbacher Berg 159, Enseldorf, Tel: 509-275

**Öffnungszeiten:** Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

### Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

### energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

## Kirchen

### ■ Dekanat Wadgassen-Fachkonferenz Familie

**Für Kinder und ihre Mamas, Papas, Omas, Opas...**

Runter von der Couch...

...und raus in den Tierparkwald!

Herzliche Einladung zu einer abenteuerlichen Wanderung (ca. 1 Stunde) mit Geschichten, Rätseln und was Leckerem vom Lagerfeuer

**Freitag, 09. März 2018 von 17:00 Uhr - 19:00 Uhr**

**Treffpunkt: Parkplatz an der Bisttalhalle Differten**

(Pater- Lorson-Straße, direkt am Friedhof)

**Anmeldung (bis 05.März) und Information bei**

**Fachkonferenz Familie im Dekanat Wadgassen**

Pastoralreferentin Andrea Rupp, 0175/1204192;

andrea.rupp@bgv-trier.de oder

Dekanatsreferent Joachim Kreuter 06833/90032012;

Joachim.kreuter@bgv-trier.de

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -**

**St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius**

#### Leidungen

#### GOTTESDIENSTE

**Donnerstag 22.02.2018 – Fest Kathedra Petri**

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital

**Freitag der 1. Fastenwoche 23.02.2018**

**18.00 Uhr St. Barbara** - Vorabendmesse zum Fest des hl. Matthias,

Trierer Bistumspatron

**2. Fastensonntag** Zählung der Gottesdienstbesucher - Kollekte für die Kirchen

**Samstag 24.02.2018 Fest des Hl. Matthias, Apostel**

**17.00 Uhr Rammelfangen** - Hl. Messe

**Sonntag 25.02.2018** hl. Walburga

**09.00 Uhr Kerlingen** - Hl. Messe

**10.30 Uhr Ittersdorf** - Hl. Messe (Pfr. Dr. Dillschneider)

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe

(L: Schneider)

**17.00 Uhr Gisingen** - Kreuzweg

**Montag der 2. Fastenwoche 26.02.2018**

**18.00 Uhr Ihn** - Hl. Messe

**Dienstag der 2. Fastenwoche 27.02.2018**

**16.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Altenheim

**Telefonnummern der Pfarrgemeinden**

Pfarrer Herbert Gräff

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

06831/964900



**GemeindereferentIn**

Gaby Mertes 06831/6431009  
 E-Mail: gem-ref@pfarreieingemeinschaft-wallerfangen.de  
**Pfarramt St. Katharina**  
 Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen  
 E-Mail: pfarrbuero@pfarreieingemeinschaft-wallerfangen.de.  
 Sekretärin:  
 Christine Schnubel 06831/964900  
 Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 -12.00 Uhr  
 Do 15.00 - 18.00 Uhr

**Pfarramt St. Andreas**

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen  
 (Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de  
 Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717  
 Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do,  
 15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus**

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf  
 (Pfarrei St. Remigius Leidingen)  
 pfarramt.ittersdorf@t-online.de  
 Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230  
 Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr  
 Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

**Kindergarten Wallerfangen**

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen  
 Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128  
 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)  
 und 06831/643432  
 E-Mail kigawfg@t-online.de  
 Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina**

Mittwochs von 15 - 17 Uhr  
 Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

**Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr  
 Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis**

**Pfarrbezirk I:** Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181  
 Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

**Pfarrbezirk II:** Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298  
 3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

**Neuapostolische Kirche in Wallerfangen**

Hirte Winfried Pitan 06831/85546  
 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen  
 Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

## ■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

**Sonntag, 25.02.2018, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung von Pfr. Michael Hilka** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Michael Hilka und Superintenden Christian Weyer)

## ■ FASTEN MAHL – FLEISCHLOS ESSEN IN DER FASTENZEIT

Wie wäre es mit einem fleischlosen Tag pro Woche in der Fastenzeit? An vier Mittwochen in der Fastenzeit serviert die kfd im Dekanat Dillingen-Lebach Ihnen ein vegetarisches Mittagessen, begleitet von einem Fastenimpuls - Gutes für Leib UND Seele!

**Termine:**

Mittwoch, 21.02.2018: Lauch-Kartoffel-Sahne-Suppe

Mittwoch, 28.02.2018: Spaghetti mit Nuss-Bolognese

Mittwoch, 07.03.2018: Gemüseauflauf

Mittwoch, 14.03.2018: Pastinakensuppe mit Brot

**Uhrzeit: 12:30 Uhr**

**Ort:** Pfarsaal Pfarrei St. Josef Dillingen-Diefflen, Dillinger Str. 65, 66763 Dillingen-Diefflen

**Kosten:** 6€, mit Dessert, ohne Getränke

**Anmeldung:** Bitte bis Dienstag vor dem gewünschten Mittagessen telefonisch unter 06831/5015950, per Email an dekanat.dillingen@bistum-trier.de oder per Whatsapp an 0151/62913328

## ■ (KREATIVER) OASENTAG FÜR FRAUEN

An der Pforte zur Karwoche lädt die kfd im Dekanat Dillingen-Lebach zu einem Oasentag mit kreativen Elementen - meditatives Malen und meditativer Tanz - ein. Selbstverständlich sind auch alle Frauen herzlich Willkommen, die nicht kfd-Mitglied sind!

**Termin:** Samstag, 24.03.2018  
**Uhrzeit:** 10.00 - 17.00 Uhr  
**Anmeldung:** Gerlinde Mautes, Tel.: 06831/77494, Mobil: 0162/6157732, Email: GerlindeMautes@web.de  
**Teilnahmebeitrag:** Informationen bei der Anmeldung (Materialien und Verpflegung sind im Teilnahmebeitrag enthalten)  
**Ort:** Benediktinerabtei St. Mauritius, Im Kloster 1, 66636 Tholey (eigene Anfahrt)  
**Referentinnen:** Christel Wilbois, Meditativer Tanz  
 Rita Ney, Meditatives Malen  
 Monja Klein, Entspannungsübungen  
 Anna-Lisa Jakoby, Pastoralreferentin & Diplom-Theologin  
**Veranstalter:** kfd im Dekanat Dillingen-Lebach in Zusammenarbeit mit der KEB Saar-Hochwald

## ■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Tag	Datum	Zeit	Ort	Vorkommnis
Do.	22.02.2018	16.30	Sulzbach	Dialog der Religionen
Fr.	23.02.2018	19.00	St. Ingbert	Bezirksjugendstunde
Fr.	23.02.2018	20.00	Völklingen	Probe Orchester
So.	25.02.2018	10.00	Saarwellingen	Übertragungsgottesdienst mit Stammapostel
So.	25.02.2018	19.00	Wallerfangen	125 Jahre Synagoge Wallerfangen
Mo.	26.02.2018	20.00	Dillingen	Probe promusica
Di.	27.02.2018	19.30	Saarwellingen	örtliche Jugendstunde
Mi.	28.02.2018	19.30	Saarwellingen	Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.  
 66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14  
 Sonntag 09.30 Uhr  
 Mittwoch 19.30 Uhr

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen,  
 Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)  
**Sonntag, 25.02.2018, 10.00 - 11.45 Uhr**  
 Öffentlicher Vortrag, Thema: „Halte standhaft bis zum Ende an deiner Zuversicht fest“  
 Wachturm-Studium, Thema: „Er gibt dem Müden Kraft“  
**Donnerstag, 01.03.2018, 19.00 - 20.45 Uhr**  
 Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Stolpersteine - verhängnisvoll für dich und andere“  
 Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Sei nie eine Ursache zum Straucheln“  
 Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.  
 Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Sonstiges

## ■ Stellenausschreibung



Naturpark  
 Saar-Hunsrück



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Geschäftsstelle in Hermeskeil in Vollzeit eine **Fachkraft für Naturparkentwicklung**

Nähere Informationen finden Sie auf

[www.naturpark.org/Aktuelles](http://www.naturpark.org/Aktuelles) Naturpark Saar-Hunsrück e. V., Trierer Str. 51, 54411 Hermeskeil, Tel. 06503 9214-0, E-Mail: [job@naturpark.org](mailto:job@naturpark.org)

## ■ Gastfamilien für Menschen mit einer Behinderung gesucht



Die Diakonie Saar möchte Menschen mit einer Behinderung ein weitestgehend normales Leben ermöglichen werden. Dazu gibt es im Saarland seit diesem Jahr das Modell „Gastfamilien“. Es ist eine Alternative für diejenigen, die nicht alleine in einer eigenen Wohnung oder einer betreuenden Wohnform, wie etwa einer Wohngruppe, leben möchten. Die Diakonie Saar bietet es den

Landkreisen Saarlouis und Merzig-Wadern an. Dazu wurde in Dillingen in der Stummstraße 25 ein Büro eröffnet.

Der familiäre Rahmen kann für Menschen mit einem Handicap Sicherheit, neue Beziehungsmöglichkeiten und gleichzeitig ein hohes Maß an Sicherheit und persönlicher Freiheit bedeuten. Die Diakonie Saar sucht nun Gastfamilien, die bereit sind einen Menschen mit einer geistigen oder körperlichen Behinderung in die eigene Familie aufzunehmen und an ihrem Familienleben teilhaben zu lassen. Sie sollen ihn im Alltag und bei der Freizeitgestaltung unterstützen, seine Selbständigkeit fördern und Ansprechpartner sein bei Problemen. Zur Begleitung in der Familie sind keine Fachkenntnisse erforderlich, da das Vorhaben fachlich seitens der Diakonie betreut wird. Wichtig ist nur das Interesse an Menschen, die Achtung von deren Eigenständigkeit und deren Lebensgeschichte. Und natürlich muss ein eigenes Zimmer oder eine Einliegerwohnung zur Verfügung stehen.

Die Gastfamilien werden von den Mitarbeitenden der Diakonie Saar, Marion Bößhenz und Nadine Berwanger-Alt, unterstützt und erhalten für ihr Engagement eine monatliche Betreuungspauschale in Höhe von 420 Euro. Zusätzlich zahlt der örtliche Träger der Sozialhilfe bei geringem Einkommen des aufzunehmenden Gastes die Kosten der Unterkunft und einen Anteil an den Lebenshaltungskosten in der Gastfamilie.

Die Mitarbeitenden informieren vor der Aufnahme eines Menschen mit Beeinträchtigungen ausführlich über dessen persönliche Situation, seine besonderen Fähigkeiten und Schwierigkeiten. Ebenso erhält der Gast Infos über die Situation der aufzunehmenden Familie. Danach lernen sich Familie und Gast kennen. Verläuft der Kontakt positiv und es besteht Interesse am „gemeinsamen Wohnen“, gibt es erst einmal die Möglichkeit sich weitergehend kennen zu lernen. Im Anschluss kann dann bei Bedarf ein „Probewohnen“ vereinbart werden. Gemeinsam wird dann entschieden, ob es zu einem dauerhaften Wohnen in der Gastfamilie kommen soll. Weitere Informationen durch Marion Bößhenz und Nadine Berwanger-Alt im Beratungsbüro „Gastfamilien“ in Dillingen, Stummstr. 25. Tel. 06831 7647247 oder per E-Mail: gastfamilien@dwsaar.de.

Die **Diakonie Saar** bietet im Sinne der christlichen Nächstenliebe Menschen Hilfe und Beratung an. Wir stärken, fördern und unterstützen Hilfsbedürftige, trösten, pflegen, erziehen und bilden aus. Wir eröffnen Menschen neue Chancen auf ein selbstbestimmtes Leben und gestalten Lebens- und Sozialräume mit. Gemeinsam treten wir für eine gerechtere Gesellschaft ein.

Träger der Diakonie Saar mit über 1000 Mitarbeitenden im ganzen Saarland sind die evangelischen Kirchenkreise Saar-Ost und Saar-West. Als kirchliche Einrichtung ist die Diakonie Saar bei sozialen Fragestellungen Partnerin der evangelischen Kirchengemeinden im Saarland.

## ■ Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfe bei Demenz

Im Landkreis Saarlouis leben zurzeit schätzungsweise 4.100 Menschen mit einer dementiellen Erkrankung. 80% der Erkrankten werden von ihren Angehörigen in der eigenen Häuslichkeit gepflegt. Pflegenden Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Sie sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag/Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderungen, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreuten zunehmend belasten.

Die erforderliche, ständige Verfügbarkeit führt für die pflegenden Angehörigen nicht selten zu einem so genannten „36-Stunden-Tag“. Die Folge sind körperliche und seelische Erkrankungen der Angehörigen, sie drohen als Pflegeperson auszufallen. Wenn die Hauptpflegeperson wegen eigener Erkrankung nicht mehr zur Verfügung steht, sehen Pflegenden oft keine andere Möglichkeit mehr als die Unterbringung ihres betroffenen Angehörigen in einer stationären Einrichtung. Dies könnte mit differenzierten Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige verzögert, wenn nicht sogar vermieden werden.

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bietet daher allen Angehörigen von Menschen mit Demenz, aber auch Fachkräften, eine spezialisierte Demenz-Fachberatung an. Die Beratung zeigt individuelle Entlastungsmöglichkeiten auf, mit denen die Versorgung geplant werden kann. Diese Beratung kann persönlich im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, telefonisch oder durch einen Hausbesuch erfolgen.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis, Beratungstelefon: ( 06831/48818-15 oder 48818-0  
E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de.

## ■ „Berufe in Uniform“ am 01. März

Am Donnerstag, dem 01. März bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Infoveranstaltung zum Thema „Berufe in Uniform“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen. Sie erhalten Informationen aus erster Hand zu den Einstellungs-voraussetzungen und Bewerbungsverfahren für Berufsausbildung, Fachhochschul- und Hochschulstudiengänge sowie den Dienst als Soldat/in in allen Laufbahnen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, individuelle

Fragen mit den Beratern von Polizei und Bundeswehr in einem persönlichen Gespräch zu klären.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10

66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

## ■ ASG Dillingen flippt aus!

Am Albert-Schweitzer-Gymnasium wird digital geflippt. Das, was sich dahinter verbirgt, ist keine neue Sportart, sondern das didaktische Konzept des Flipped Classroom. „Mit diesAm Albert-Schweitzer-Gymnasium wird digital geflippt. Das, was sich dahinter verbirgt, ist keine neue Sportart, sondern das didaktische Konzept des Flipped Classroom. „Mit diesem haben sich die Lehrerinnen und Lehrer innerhalb des Schulentwicklungsprogramms ProfIL im Netzwerk Medienbildung vertraut gemacht und haben sich dahingehend pädagogisch und technisch fortgebildet“, so Frau Kreutzer-Egelhaaf, Koordinatorin des Netzwerks und Beraterin im Fachbereich Schulentwicklung (LPM). Das Konzept des Flipped Classroom als solches „dreht den traditionellen Unterricht um“, indem Erklärvideos in die Unterrichtsgestaltung eingeplant werden. Mit Blick auf die komplexe Organisation der Lehrarbeit und die Heterogenität der Schülerschaft kann dadurch mehr echte Lernzeit gewonnen werden und es kann im alltäglichen Unterricht ökonomisch und verträglich gearbeitet werden. Michael Scherer, Lehrer am Albert-Schweitzer-Gymnasium Dillingen, arbeitet bereits mit dem Konzept, erstellt selbst Erklärvideos und setzt diese zur Vorbereitung der Schülerinnen und Schüler auf seinen Unterricht ein: „Die Schülerinnen und Schüler sind alltäglich digital im Netz unterwegs, schauen sich Videos an. Warum dann nicht als Lehrer Erklärvideos zielgerichtet und fachlich korrekt für den Unterricht einsetzen?“ Augenfällig ist, dass der Lehrer seine Rollenzuweisung selbst bestimmt und er kann in der Rolle des reinen Wissensvermittlers entlastet werden. In einer schulinternen Fortbildung am ASG haben sich weitere Lehrkräfte angeschlossen. So auch Tobias Junker, der positives Feedback zur Schülermotivation gibt: „Die Schülerinnen und Schüler erstellen in meinem Seminarfach selbstständig und mit Spaß Erklärvideos, die man dann auch den jüngeren Klassen zeigen kann. Sie gehen mit gutem Beispiel voran und zeigen, wie man lizenzfreie Bildquellen findet und richtig verwendet.“ em haben sich die Lehrerinnen und Lehrer innerhalb des Schulentwicklungsprogramms ProfIL im Netzwerk Medienbildung vertraut gemacht und haben sich dahingehend pädagogisch und technisch fortgebildet“, so Frau Kreutzer-Egelhaaf, Koordinatorin des Netzwerks und Beraterin im Fachbereich Schulentwicklung (LPM). Das Konzept des Flipped Classroom als solches „dreht den traditionellen Unterricht um“, indem Erklärvideos in die Unterrichtsgestaltung eingeplant werden. Mit Blick auf die komplexe Organisation der Lehrarbeit und die Heterogenität der Schülerschaft kann dadurch mehr echte Lernzeit gewonnen werden und es kann im alltäglichen Unterricht ökonomisch und verträglich gearbeitet werden. Michael Scherer, Lehrer am Albert-Schweitzer-Gymnasium Dillingen, arbeitet bereits mit dem Konzept, erstellt selbst Erklärvideos und setzt diese zur Vorbereitung der Schülerinnen und Schüler auf seinen Unterricht ein: „Die Schülerinnen und Schüler sind alltäglich digital im Netz unterwegs, schauen sich Videos an. Warum dann nicht als Lehrer Erklärvideos zielgerichtet und fachlich korrekt für den Unterricht einsetzen?“ Augenfällig ist, dass der Lehrer seine Rollenzuweisung selbst bestimmt und er kann in der Rolle des reinen Wissensvermittlers entlastet werden. In einer schulinternen Fortbildung am ASG haben sich weitere Lehrkräfte angeschlossen. So auch Tobias Junker, der positives Feedback zur Schülermotivation gibt: „Die Schülerinnen und Schüler erstellen in meinem Seminarfach selbstständig und mit Spaß Erklärvideos, die man dann auch den jüngeren Klassen zeigen kann. Sie gehen mit gutem Beispiel voran und zeigen, wie man lizenzfreie Bildquellen findet und richtig verwendet.“

## ■ Kurs zur „Letzten Hilfe“

Das Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentrum (AHPZ) der Caritas im Landkreis Saarlouis bietet interessierten Bürgerinnen und Bürgern einen Kurs zur „Letzten Hilfe“ an. Der Kurs findet am 03.03.2018 und am 10.03.2018, jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr in den Räumen des Caritasverbandes Saar Hochwald e.V., Lisdorferstr. 13, in Saarlouis statt. Die Teilnahme an beiden Terminen ist verpflichtend.

Wenn es um das Lebensende, um Sterben und Tod geht werden Mit-Menschen oft hilflos. Wissen um Tod und Abschied, das frühere Generationen ganz selbstverständlich hatten, ist in der modernen Zeit verloren gegangen. Wir möchten interessierten Teilnehmern und Teilnehmerinnen an zwei Samstagvormittagen ein Grundwissen, Orientierung und einfache Handgriffe vermitteln. Der Kurs ist in vier Module gegliedert: Sterben als Teil des Lebens; Vorsorgen und Entscheiden; körperliche, psychische, soziale und existenzielle Nöte sowie Abschied nehmen vom Leben. Wir möchten Sie ermutigen, sich Sterbenden zuzuwenden, sei es in der Familie, im Freundeskreis oder auch in der Nachbarschaft. Dieses Sich-Zuwenden und Da-Sein, dafür braucht es keine spezielle Berufsausbildung, dafür braucht es ein Basiswissen und Mut. Das zu vermitteln, ist das Ziel des „Letzten Hilfe“ Kurses.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens zum 23. Februar telefonisch unter der Nummer: 06831/7698953 im AHPZ Saarlouis an. Eine Teilnahme ist kostenlos.



## ■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

### Termine:

21.02. Nähworkshop mit Tanja Ullrich-Kramb 0163/3803561  
07.03. Sushi selbst herstellen mit Manuela Ellersdorfer 06833/8100  
18.04. Spanische Küche mit Manuela Ellersdorfer 06833/8100  
05.05. Bierbrauen, Anmeldung Birgit Glock 06833/894640

### Nähworkshop am 21.02.18 um 19:30

Tanja Ullrich-Kramp wird mit uns, auf vielerlei Wunsch, „Vereins-Topflapen“ mit einer Biene als Motiv nähen. Natürlich auch ohne Motiv möglich. Anmeldung bei Tanja unter 0163/3803561.



## ■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

### Rückblick Rosenmontagsumzug



Wir waren beim Rosenmontagsumzug des Karnevalverein Niedaltdorf mit einer Fußgruppe als „Landbienchen“ am Start. Es war ein tolles Erlebnis bei bestem Wetter und unglaublich vielen Zuschauern.

Mit dabei waren v.l. Judith Müller, Bianca Gorini, Manuela Ellersdorfer, Petra Grüneisen, Enza de Angelis, Melanie Petry und als Imker Reiner Petry.

### Sushi, 07.03. um 19:30 Uhr

Dieses japanische Gericht aus Reis, Algen, Fisch und Gemüse erfreut sich immer größer werdender Beliebtheit. Es ist einfacher als man denkt in der Herstellung und gelingt auch zu Hause.

Manuela Ellersdorfer erklärt in ihrem Kurs wie der Reis gekocht und gesäuert, das Gemüse geschnitten und zu guter Letzt alles zusammen gerollt wird.

Anmeldung bei Manuela Ellersdorfer unter 06833/8100.

### Weitere Termine:

18.04. Spanische Küche mit Manuela Ellersdorfer 06833/8100  
05.05. Bierbrauen, Anmeldung Birgit Glock 06833/894640

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Anmeldung: 06831/76020 - info@keb-dillingen.de

KEB-Galerie: Dorothee Reichert: „ Wortlos: Mit Farbe und Form.“

22. Februar bis 13. April

### Oswald-von-Nell-Breuning-Gedenkveranstaltung:

„Wird der Mensch noch gebraucht - Chancen und Risiken der Digitalisierung“

Di 27. Feb 19 Uhr. Stadthalle. Mit Wirtschaftsministerin Anke Rehlinger, Prof. Bernhard Emunds (Frankfurt), Dr. Heino Klingen (IHK), Eugen Roth (DGB), Mathias Winters (SZ), Horst Ziegler (KEB)..

**Auffrischkurs für Betreuungskräfte nach §53c SGB XI (früher § 87b)**

Do/Fr, 8./9. März, 9 bis 16.15 Uhr. 149 € inkl. Verpfl. **Anm. bis 20. Feb**

**Bitte weitersagen: Lesen und Schreiben für Erwachsene**

In vertrauensvollem Rahmen in Dillingen und Lebach. 0 €

### Lerntreff Lebach

Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

### Mama lernt Deutsch

Di oder Mi 9.30 bis 11.45 Uhr. Einstieg möglich.

### Hausmusik bei Ute Mertes

Di 10 bis 12 Uhr. 0 €

### Treff für Handarbeiten

Mi 10 Uhr. 0 €

### Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. Tanja Gelz. 8 €

### Selbsthilfe Depression

Fr 18 Uhr. 1 €

### Motorsägen-Grundkurs

Fr/Sa 23./24. Feb 18 bis 21 / 8 bis 16.30 Uhr. 115 € zzgl. 10 € Bearbgeb.

### Französische Gesprächsrunde

Sa 24. Feb 10 bis 12.15 Uhr. Jeanne Pöppel. 7 €

### Kreativ-Workshop: „Zeit für mich. Eine Reise nach innen“

Sa, 24. Feb, 14 bis 18 Uhr. Atelierpraxis „Wort und Bild“ von Brigitte Morsch. 60 € inkl. Material und Getränken.

### Pilates

4 Sa ab 24. Feb, 12.30 bis 13.45 Uhr. Jeanne Pöppel. 29 €

### Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Sa 24. Feb 17.30 bis 19.45 Uhr. Tanja Gelz. 12 €

### „Stück für Stück zum Unikat“ - Mosaikworkshop für Anfänger

Sa 24. Feb 10 bis 18 Uhr. „Atelier“ Kunststück von Stefanie Ahlbrecht. 75 € zzgl. Materialkosten

### Französische Literatur - lesen, verstehen, kommentieren

5 Mo 16 bis 17.30 Uhr. Jeanne Pöppel. 39 €

### Englische Gesprächsrunde

Mo 26. Feb 19 bis 20.30 Uhr. Nadja Kowalski. 7 €

### Tablet-Sprechstunde

Di 27. Feb 14 bis 16 Uhr. KEB@Punkt. Onlinerland Saar. 0 €

### Aktiv gegen Osteoporose

5 Di ab 27. Feb 10 bis 11 Uhr. Yasemin Bier. 33 €

### Leben mit MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Di 27. Feb 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

### Kreative Schreibwerkstatt

Di 27. Feb 17.15 bis 19.30 Uhr. Christine Sinnwell-Backes. 10 €

### Für Senioren: Wie funktionieren PC, Laptop, Tablet, Smartphone, eReader? Eine Einführung in die Funktionsweise

Fr 2. März 15.30 bis 17.45 Uhr. Dr. Bernadette Schmitt. 15 €

### Begegnung mit Meister Eckhart

Fr 2. März 18.30 bis 19.30 Uhr. Egbert Mieth. 5 €

### Italienische Gesprächsrunde

Sa 3. März 10 bis 12.15 Uhr. Margret Lovisa. 7 €

### Die Reflexzonen der Füße kennenlernen und an sich selbst anwenden

Sa 3. März 10 bis 13 Uhr. Manuela Greis. 16 €

### Lach-Yoga

Mo 5. März 17.30 bis 19 Uhr. Maria Noss. 8 €

### Informationsabend über die Heilfastenwoche: Heilfasten nach Buchinger und Fasten nach Hildegard von Bingen

Mo 5. März, 19 bis 20.30 Uhr. Praxis Eva Petersheim/Manuela Greis. 0 €

### Was sind Meridiane? (Traditionelle Chinesische Medizin)

Mo 5. März 18.30 bis 20 Uhr. Manuela Greis. 8 €

### Basenfasten in Dillingen: Säure-Basen-Balance 5. bis 14. März. Dirk Laurent/Susanne Senz-Laurent. 79 €

### Progressive Muskelentspannung nach Jacobson

10 Do ab 8. März, 20 Uhr. Eva Petersheim. 90 €

### Socken stricken und mehr (Mützen, Schals, Handschuhe...) - bei Kaffee und Kuchen

7 Do 15.30 bis 17 Uhr ab 8. März. Monika Nalbach. 42 € (ohne Material, aber Kaffee und Kuchen).

### Ausblick:

#### Tagesausflug Lüttich

Sa 5. Mai. M. Wolbers.

#### Tagesausflug Tübingen

Do 17. Mai. I. Dömer. 39 €

#### Wallfahrt Lothringen/Elsass - Chagall-Bugatti-Karthäuser

Do 7. Jun. F. Müller.

#### „Morgens auf Tour - abends daheim“

Colmar/Oberrnai (17.), Heilbronn (18.), Aachen (19.), Freiburg (20.). I. Dömer. Je 39 €

#### Kulturreise nach Sachsen-Anhalt

4. bis 9. Juni. Halle - Naumburg - Merseburg - Dessau - Quedlinburg - Halberstadt. Mathias Wolbers. Reiseveranstalter: ECC-Studienreisen, Frankfurt. 695 € inkl. Halbpension und Eintritten.

In Planung: **Pilgerreise Portugal**. Franz-Rudolf Müller. Reiseveranstalter: Reisebüro Ames, Püttlingen.

Info und Anmeldung: 06831/76020 - info@keb-dillingen.de

## ■ Kellerdecke - Eine Dämmung lohnt sich fast immer

Ist die Decke eines unbeheizten Kellers nicht gedämmt, gibt das Erdgeschoss permanent Wärme über den Fußboden ab. Das ist noch bei vielen älteren Häusern der Fall. Folgen sind erhöhte Heizkosten und ein kalter Fußboden im Erdgeschoss.

„Dabei ist die Dämmung der Kellerdecke eine der wirtschaftlichsten Energiesparmaßnahmen“, sagt Werner Ehl, Energieberater der Verbraucherzentrale des Saarlandes. Die Materialkosten betragen nur etwa zwanzig Euro pro Quadratmeter.

Wird ein Fachbetrieb beauftragt, betragen die Kosten insgesamt etwa vierzig Euro pro Quadratmeter. Kompliziertere Deckenkonstruktionen erhöhen den Aufwand.

Wer sich selbst an der Dämmung versuchen will, arbeitet am besten mit fertigen Kellerdecken-Dämmplatten, die von unten an die Decke geklebt oder gedübelt werden. Unebene Kellerdecken benötigen eine Unterkonstruktion, auf der das Material angebracht wird. Dabei sollten Fugen und Anschlüsse luftdicht verschlossen werden, damit sich die Dämmwirkung nicht verringert.

Nach der Energieeinsparverordnung (EnEV) darf der Wärmeverlust der gedämmten Kellerdecke einen bestimmten Wert nicht überschreiten. Dazu sollten die Dämmplatten meist eine Dicke von zehn bis zwölf Zentimetern haben, abhängig von der Dämmwirkung des Materials. Wird noch besser gedämmt und die Dämmung von einem Fachbetrieb durchgeführt, können staatliche Zuschüsse beantragt werden.

Zu den Details der Kellerdämmung wie Dämmstoffdicken, die Einbindung von Rohren oder Wänden oder staatliche Zuschüsse beraten die Energieberater der Verbraucherzentrale. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Termine zur persönlichen Beratung können unter 0800 - 809 802 400 (kostenfrei) oder direkt bei den Beratungsstützpunkten vereinbart werden. Weitere Informationen unter [www.vz-saar.de](http://www.vz-saar.de) oder [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

**Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.**

**Anmeldung für eine persönliche Beratung in Wallerfangen im Haus der Generationen in der Felsbergstr. 2, unter 06831 - 6809 81**

### ■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

**Jahreshauptversammlung 2018 – Einladung an alle Mitglieder/innen**  
 Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, 18. März 2018, 15.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Niedaltdorf statt  
**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Punkten 3 und 4
7. Entlastung der Kasse
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Geländeanpassung Viezhaus
10. Verschiedenes

Schriftliche Einladungen ergehen nicht mehr. Alle Mitglieder/innen sind herzlich eingeladen. Nach dem offiziellen Teil hält Günter Hinrich einen Vortrag mit dem Titel: „Raubtiere im Garten“. Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen. Der Vorstand

### ■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS E.V. BERUS 1958

**Allgemeine Trainingszeiten:**  
 Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
 Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
 Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Abteilung Jugend:**  
 Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
 Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

**Termine Rundenkämpfe**

- Lupi 1**  
 Am 03.03.2018 in Rehlingen-Siersburg gegen Rehlingen-Siersburg  
 Beginn jeweils um 17 Uhr
- Lupi 2**  
 Am 03.03.2018 in Berus gegen Beckingen  
 Beginn jeweils um 17 Uhr
- Lupi 3**  
 Am 03.03.2018 in Reimsbach gegen Reimsbach  
 Beginn jeweils um 17 Uhr
- Spopi 2**  
 Am 24.02.2018 in Berus gegen Bous sowie am 10.03.2018 in Berus gegen Saarlouis. Beginn jeweils um 15 Uhr
- Spopi 3**  
 Am 10.03.2018 in Saarlouis gegen Saarlouis. Beginn jeweils um 15 Uhr  
 Wir wünschen unseren Schützen der Mannschaften viel Glück und Spaß bei der Sache, danke.
- Ergebnisse Rundenkämpfe**
- Lupi 1**  
 Vom 17.02.2018 mit 1332 Ringen gegen Rissenthal mit 1398 Ringen
- Lupi 3**  
 Vom 17.02.2018 mit 1291 Ringen gegen Creutzwald mit 1367 Ringen
- Spopi 1**  
 Vom 18.02.2018 mit 1550 Ringen gegen Merzig mit 1568 Ringen
- Spopi 2**  
 Vom 03.02.2018 mit 1447 Ringen gegen Fraulautern mit 1487 Ringen  
 Der Vorstand

Besuchen Sie uns! [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Was tun bei ARTHROSE?

Wenn die zarten Gelenke der Finger an Arthrose erkranken, ist dies besonders bitter. Sie schmerzen dann nicht nur, sind nicht nur entzündet und verdickt, es bilden sich oft auch auffällige Knötchen, und die Spitze des Zeigefingers verbiegt sich zum kleinen Finger hin. So leiden viele Betroffene auch an den sichtbaren Veränderungen ihrer einst so schönen Hände. Zudem fallen so manche Gegenstände aus der Hand und selbst einfachste Alltagsbewegungen sind nur noch mühsam möglich. Welche Behandlungsform ist nun die wirksamste und wird dennoch viel zu wenig empfohlen? Zu dieser und allen anderen Arthroseformen gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe in ihrem Ratgeber „Arthrose-Info“ nützliche Empfehlungen, die jeder kennen sollte. Eine kostenlose Musterausgabe des „Arthrose-Info“ kann angefordert werden bei Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 11 05 51, 60040 Frankfurt/Main (bitte eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail unter [service@arthrose.de](mailto:service@arthrose.de) (bitte mit Angabe der vollständigen Adresse).



Jetzt Ausbildungsplatz in Überherrn sichern!

## Kerniger Nachwuchs gesucht!

### ■ **Fachkraft für Lebensmitteltechnik (m/w)**

**Ausbildungsdauer** 3 Jahre

**Ausbildungsort** Überherrn, mit Besuch der beruflichen Schule Gewerbe und Technik Trier

### ■ **Elektroniker/in Betriebstechnik**

**Ausbildungsdauer** 3,5 Jahre

**Ausbildungsort** Überherrn, mit Besuch des Technisch-Gewerblichen Berufsbildungszentrums in Saarbrücken



**Voraussetzung** Realschulabschluss, Fachhochschulreife oder Abitur

**Leistungen** tarifliche Vergütung, gute Übernahmechancen, Weihnachtsgeld, Urlaubsgeld



**Personalabteilung**  
Timo Poch

Telefon +49 (0) 451/6 19 68-272  
bewerbung@nordgetreide.de  
www.nordgetreide.de

**Nordgetreide GmbH & Co. KG**  
Im Häsfeld 4  
D-66802 Überherrn

DAS

REISE-  
PORTAL

NEU: REISEFÜHRER  
DEUTSCHLAND

# Treffpunkt Deutschland.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Die Treffpunkt Deutschland Reihe inspiriert mit vielen kostenlosen Reisemagazinen. Lesen Sie gleich los...

Alle Reisemagazine auf einen Blick

WALLERFANGEN



# Waischenfeld

www.waischenfeld.de | tourist-info@waischenfeld.bayern.de



## Luftkurort Naturpark



kulinarisch sportlich natürlich  
historisch familiär preiswert



sportlich



historisch



kulinarisch



gesellig



familiär



natürlich



## Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



### Wallerfanger Mitteilungsblatt.

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Sie erreichen die Redaktion

redaktion@wittich-foehren.de

#### Anzeigen-Annahmeschluss

Di., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

#### Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

##### Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen  
Tel. -0 Fax -250

##### CMS-Web

Tel. -227 Fax -228

##### Buchhaltung

Tel. -333 -334 -341 Fax -342 -337

##### Zustellung

Tel. -335 -336 -713

#### E-Mail-Verzeichnis

##### Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen  
service@wittich-foehren.de

##### CMS-Web

cms@wittich.de

##### Buchhaltung

rechnungsversand@  
wittich-foehren.de

##### Zustellung

vertrieb@wittich-foehren.de

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



#### Mark Scheibel

Gebietsverkaufsleiter  
Mobil 0171 5386019  
m.scheibel@  
wittich-foehren.de



#### Ingrid Krütten

Verkaufssinnendienst  
Tel. -275  
i.kruetten@  
wittich-foehren.de

Alle Infos zum Wallerfanger Mitteilungsblatt unter  
<http://epaper.wittich.de/179>



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren

## Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**WW wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.

Nur jetzt:

**1,29%**

gebundener Sollzinssatz

**1,72%<sup>1)</sup>**

effektiver Jahreszins für die  
gesamte Laufzeit von ca. 25 Jahren

Mit Grundbucheintrag

## Raus aus der Miete - rein ins Eigenheim. Mit dem Wüstenrot Wohndarlehen Flex.

### Beispiel:

#### Vorausdarlehen<sup>2), 3)</sup>

Nettodarlehensbetrag (= Bausparsumme)	100.000 €
Sollzinssatz gebunden für 10 Jahre	1,29% p.a. <sup>4)</sup>
Effektiver Jahreszins für die gesamte Laufzeit	1,72%
Vergleichszins Anniütätendarlehen <sup>5)</sup>	1,35%
Monatliche Rate in den ersten 10 Jahren	358 €
Davon monatliche Besparung	250 €
Anzahl der Raten	176
Laufzeit bis Zuteilung ca.	14 Jahre, 8 Monate <sup>6)</sup>

#### Bausparvertrag zur Ablösung des Vorausdarlehens

Nettodarlehensbetrag ca.	57.021 €
Sollzinssatz gebunden (fest)	1,25% p. a.
Abschlussgebühr	1.000 €
Variantenpreis	100 €
Kontogebühr	15 € p. a.
Agio ca.	1.140 €
Effektiver Jahreszins ab Zuteilung	1,92%
Monatlicher Zins- und Tilgungsbeitrag	500 €
Schlussrate	162 €
Anzahl der Raten (inklusive Schlussrate)	125
Laufzeit Bauspardarlehen	10 Jahre, 5 Monate

#### Gesamtvertrag

Gesamtbetrag 125.082 €

Ich berate Sie gerne.

### Jörg Rinas

Wüstenrot Service-Center

Lisdorferstr. 10, 66740 Saarlouis  
Telefon 06836 4710595; Fax: 07141 16832810  
Mobil 0177 2133213  
joerg.rinas@wuestenrot.de

1) Der effektive Jahreszins kann sich noch durch evtl. anfallende Grundbucheintragungen erhöhen.

2) Absicherung durch eine Grundschuld oder eine vergleichbare Sicherheit.

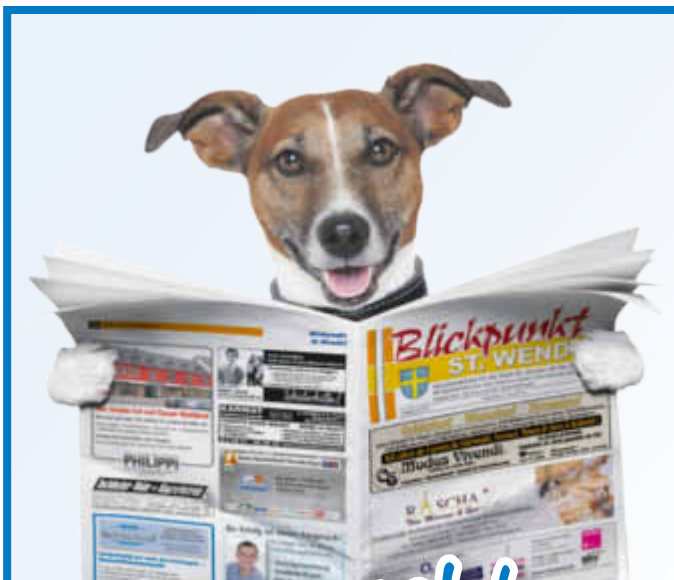
3) Gilt nur in Verbindung mit Abschluss eines Bausparvertrages Tarifvariante D/P.

4) Bis 60% Beleihungsauslauf. Stand 07.02.2018 - freibleibend. Das Angebot ist kontingentiert.

5) Vergleichsgröße

6) Ein bestimmter Zuteilungstermin kann nicht zugesagt werden.





# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

### OMNIBUSFAHRER

Mit Führerscheinkl. D für Behindertenfahrdienst (4 Stunden täglich Mo – Fr) oder für Transferfahrten (Teil- od. Vollzeit)

LAMBERT-REISEN 06838-9797-220

**Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck und Münzsammlungen** aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr und Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 o. 0171/5281839

**Wir digitalisieren** Super 8/N8, HI-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Muikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben auf DVD! Computerhilfe! Tel. 06825/8006088 medien-puzzle.de

**WAS IST MEIN HAUS WERT?** Faire Beratung durch unabh. Sachverständige, auch für behördliche Zwecke oder zur gerechten Vermögensaufteilung. A. Erb-Weber Tel. 0160/7689951

**Sammler sucht Spirituosen aller Art:** Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

**Sammler** sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

**Bildhübsche norwegerwaldkätzchen** Babys zu verkaufen. Nähere Infos dazu bitte telefonisch unter 01711605853. Zimmer - Bähr

**Hausmeisterservice Michael Dörr**, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**Zu verk.** Styroporplatten 100 x 50 x 2, Hausnebeneingangstür teak Meranti mit Isolierglas, 5-fach-Verriegelung in dunkelbraun, H 2,13 x B 0,84, Tel. 0171/4631225

Seit über 30 Jahren

## Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort, Partner v. Krankenkassen & Behörden

### Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle - Badewannenlifter - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

☎ 06898/93398-0 • ☎ 0681/35031  
www.agesa.de

**Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen** Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

**Alleinunterhalterin** "Melanie" mit langjähriger Erfahrung, sorgt für die richtige Stimmung zu allen Anlässen, mit Keyboard u. Gesang. Info: www.melo-musik.de, T. 06834/953060

**Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art** (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Ihr Spezialist für mehr Kamera-Produktion. Tel. 06875/1250 o. 0177/3521041

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

**Frank Morel, Alleinunterhalter.** Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**GÄRTNER** sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

**Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen** (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

### ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes. Ankauf von Schmuck: auch defekte Teile. Ankauf von: Porzellan (auch Einzelstücke); (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal), Glas, Tisch- und Bettwäsche mit Spitze und Stickereien ... u.v.m. Auch Ankauf von Uraltem wie: Sachbücher, Militaria, Weihnachtsdeko, Spielzeug ...Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kimberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

**Suche** Pelzmantel/-jacke ( guter Zustand ), Perlenkette, Münzen, Kristallgläser, Fotoapparate und Briefmarken. Tel. 0151/15790013

**Brennholz BU + EI**, trocken, Restfeuchte unter 20 %. Baumfällung. Tel. 06834/567110 o. 0171/3175917

**Tholey-Überroth, 2 ZKB**, AR, 60 qm, Blk., 300,- € + 120,- NK + 2 MM KT ab sof. zu verm. Tel. 06853/922292

**Arbeiten an Dach**, Wand, Fassade, Reparaturdienst, Tel. 0172/919297

**Suche Auto**, TÜV-Zustand egal, Tel. 01577/1231673

**Reh.-Siersburg, 2 ZKB**, 90 qm, 2 Blk., Pkw-Stellpl., für 2 Pers., ab sof. zu verm. Tel. 0175/1668510

**Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer.** Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

**Achtung! Altes gegen Bares** für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/Taschenuhren, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0160/8020207

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Kartenlegerin** mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck.** Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Eppelborn, 1 ZKB**, ca. 45 qm, Erstbezug mit sep. Eingang an NR ohne Haustiere für 380,- Euro zu vermieten. Tel. 0152 / 02462213

LW-Service auf einen Klick: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl  
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler  
Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach  
Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wiedgassen, Wallerfangen  
Saar-Pfalz-Kreis: Bleskastel  
Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250



LINUS WITTICH  
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

**STELLEN MARKT** Anzeigenannahme: 06502 9147-0

## PUTZHILFE nach Leidingen gesucht

1 - 2 x die Woche  
Telefon 06837 1805

## Suche Reinemachefrau

1 x 2 Stunden wöchentlich nach Wallerfangen.  
Tel. 0 68 31/66 80



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Foto: © Fotolia, makee81

## Mobiler Zeitungszusteller m/w

### für Urlaubs- und Krankheitsvertretung auf Dauer gesucht

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet das Abholen der Zeitungen bei dem erkrankten oder in Urlaub befindlichen Zusteller und die Zustellung in dessen Verteilgebiet.

Das jeweilige Verteilgebiet wird Ihnen von Seiten unseres Verlages mitgeteilt. Das macht den Besitz eines PKWs, Handys, PCs und einen Internetanschluss nötig, da die Verteilbezirke per Mail an Sie gesendet werden. Außerdem sollten Sie zeitlich flexibel und kurzfristig einsetzbar sein.

#### Der ideale Bewerber:

Rüstige (Früh-) Rentner oder Hausfrauen (als Nebenjob oder als Ferienjob möglich).

#### Vergütung:

Auf 450-€-Basis (zzgl. 0,30 € pro gefahrenem Kilometer)

Wir stellen Ihnen einen Zeitungswagen zur Verfügung.

Bitte bewerben Sie sich an:

[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

oder per WhatsApp **01 51/16305402**

**LINUS WITTICH Medien KG**

Europa-Allee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502 9147-714  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/ Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/ Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten



Martina Biehl und ihr Service-Team

...aus Liebe zum Haus!

# klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)

## DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

**Toppreis-Aktion:** 100 m<sup>2</sup> Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m<sup>2</sup> nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig!** Festpreise

Meisterdach & Bau GmbH • Sombach, Rockenhausen + NK  
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: [meisterdach-bau@web.de](mailto:meisterdach-bau@web.de)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43/96 62 - 0  
Fax 0 74 43/96 62 60

Frühling im Schwarzwald ...

**Sicher, herzlich und einfach gut!**

### Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett, 1x festliches 6-Gang-Menü

ab **408,-€**

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

**2 Nächte**

ab **169,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

ab **242,-€**

## 10 % Rabatt

auf die Wochenpauschale HP

gültig für Ihren Besuch vom 25. Februar bis 25. März 2018

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*



Seit über 100 Jahren für Sie da

# Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



**IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN**

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Pärweg 12a | 66802 Überherrn  
 Tel.: 06837-9097055 | +49 6836-9679991 | +49 152-23482315  
 Email: info@drytec-saar.de | Internet: www.drytec-saar.de

# Reichert



*Wir machen Ihren Boden begehbar!*

**WIR VERLEGEN**

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26  
 Mobil: 0163 / 4 78 78 52  
 E-Mail: woreiwa@arcor.de  
 Kirchhofstr. 38  
 66798 Wallerfangen



**Mach mehr aus deinen Osterferien!**

Nächster Führerschein-Intensivkurs:  
 26.03.-05.04.2018

**JETZT ANMELDEN**

**GFU Fahrschule**  
 Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis  
 06831 953-101 • fahrschule@gfu.com  
 www.gfu.com



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.  
 – Anruf genügt – seit 1959

## GARDINEN WAX

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
 Telefon: 06831/72373



**RADIO JACOB electronic shop**

66763 DILLINGEN-PACHTEN  
 Maximinstraße 43  
 Telefon 0 68 31 / 7 12 70

Partner von **EURONICS**  
 best of electronics!

**ELKE JACOB**

**Kundendienst und Ersatzteile**

- SAT-Anlagen
- Fernseher
- Video
- HiFi



Waschmaschinen • Trockner • Kühlschränke • elektr. Haushaltsgeräte •

**ENDSPURT +++ das fröhliche m schließt Standort Saarlouis +++ ENDSPURT**

# TOTAL AUSVERKAUF

## WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

Alle aktuellen Möbel aus allen Sortimentsbereichen jetzt **bis zu 71% LETZTMALIG REDUZIERT!**

**+ ZUSÄTZLICH 100€ MÖBEL-BONUS**  
 auf alle bereits im Preis reduzierten Ausstellungs-möbel\*1

**LANGES EINKAUFSWOCHENENDE**

<b>DONNERSTAG</b> 22. FEBRUAR 10.00 - 20.00 Uhr	<b>FREITAG</b> 23. FEBRUAR 10.00 - 20.00 Uhr	<b>SAMSTAG</b> 24. FEBRUAR 10.00 - 20.00 Uhr
---	--	--

**VERKAUFS-OFFEN**

**25. FEBRUAR**  
13.00 - 18.00 Uhr

**26. FEBRUAR**  
10.00 - 20.00 Uhr



**Alle Musterküchen GARANTIERT + ZUSÄTZLICH 200€ KÜCHEN-BONUS**  
 auf alle bereits im Preis reduzierten Ausstellungs-küchen\*\*



**SONNTAG VERKAUF**

Bald ist Schluss!



das fröhliche **M**

MÖBEL ZUM MITNEHMEN

MÖBEL ZUM MITNEHMEN

MÖBEL ZUM MITNEHMEN

MÖBEL ZUM MITNEHMEN

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 10.00 – 20.00 Uhr

das fröhliche m möbel zum mitnehmen GmbH  
 Saarbrücker Straße 75-91 • Tel: +49 6831 98 12-0  
 info@das-froehliche-m.de • www.das-froehliche-m.de  
**66740 Saarlouis-Fraulautern**

\*1 Gültig ab 1.000.- Euro Einkaufswert auf Ausstellungsstücke. Nicht gültig für Küchenangebote. \*2 Gültig ab 2.500.- Euro Einkaufswert. Im Aktionszeitraum bis 03.03.2018. Nur ein Bonus pro Person/Kauf. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.